

942311F

MODELO DE 42" CON MOTOR B&S DE 22 HP, CON DESCARGA LATERAL

942313F

MANUAL DEL OPERADOR Y DE PIEZAS

MODELO DE 52" CON MOTOR B&S DE 26 HP, CON DESCARGA LATERAL



ADVERTENCIA sobre la Proposición 65 de Califor-

El estado de California hace saber que los gases de escape de los motores diesel y algunos de sus componentes producen cáncer defectos de nacimiento y otros

daños en el proceso de reproducción

Californie Proposition 65 Avertissement

Les échappements des moteurs diesel et certains de leurs composés sont reconnus par l'Etat de Californie pour être cancérigènes, provoquer des défauts congénitaux et d'autres dangers en matière de reproduction.

> Advertencia sobre la Proposición 65 de California

El estado de California hace saber que los gases de escape de los motores diesel y algunos de sus componentes producen cáncer, defectos de nacimiento y otros daños en el proceso de reproducción humana.

DVERTENCIA

El estado de California hace saber que los gases de escape del motor de este producto contiene sustancias químicas que causan cáncer, defectos



AVERTISSEMENT

L'émission du moteur de ce matériel contient des produits chimiques que l'Etat de Californie considère être cancérigènes, provoquer des défauts congénitaux et d'autres dangers en matière de reproduction.



ADVERTENCIA

El estado de California hace saber que los gases de escape de este producto contienen productos químicos que producen cáncer, defectos de nacimiento y otros daños en el proceso de reproducción humana.

ADVERTENCIA sobre la Proposición 65 de California

El estado de California hace saber que los bornes, los terminales, el material aislante de cables de la batería y los accesorios relacionados contienen plomo y compuestos de plomo, sustancias químicas que producen

MENSAJE IMPORTANTE

Gracias por comprar este producto de Schiller Grounds Care, Inc. Acaba de comprar un producto de clase mundial para cortar el césped, uno de los productos mejor diseñados y fabricados.

Esta máquina incluye un manual de operación y seguridad. La vida útil y el buen servicio que recibe de esta máquina depende en gran medida de lo bien que lea y entienda este manual. Cuide la máquina debidamente, lubríquela y ajústela según las instrucciones, y le dará muchos años de servicio fiable.

El uso seguro de este producto Schiller Grounds Care, Inc. por su parte es uno de nuestros objetivos de diseño principales. Muchas características de seguridad están integradas, pero también confiamos en su sentido común y en sus buenos cuidados para lograr una operación sin accidentes. Estudie completamente el manual para obtener la máxima protección. Aprenda a operar debidamente todos los controles. Observe todas las precauciones de seguridad. Siga todas las instrucciones y advertencias. No retire ni anule ninguna característica de seguridad. Asegúrese de que los que manejen esta máquina estén bien informados y sean tan cuidadosos en su uso como lo es usted.

Acuda a un distribuidor de Schiller Grounds Care, Inc. para solicitar el servicio o las piezas necesarios. El servicio de Schiller Grounds Care, Inc. le asegura que continuará obteniendo los mejores resultados posibles de los productos Schiller Grounds Care, Inc. Puede confiar en las piezas de repuesto de Schiller Grounds Care, Inc. porque están fabricadas con la misma gran precisión y calidad que las piezas originales.

Schiller Grounds Care, Inc. diseña y fabrica sus equipos para que le sirvan muchos años de manera segura y productiva. Para obtener la máxima duración, use esta máquina sólo como se indica en los manuales, manténgala en buen estado y siga las advertencias e instrucciones de seguridad. Nunca se arrepentirá.

Schiller Grounds Care, Inc. One Bob Cat Lane Johnson Creek, WI 53038-0469

CONTENIDO		PÁGINA
SEGURIDAD		2-8
INSTRUCCIONES PARA LA PREPARACIÓN		9, 10
ETIQUETAS		11-14
CONTROLES		15-18
LISTA DE VERIFICACIÓN ANTES DE LA OPERACIÓN		
OPERACIÓN		20-22
TABLA DE MANTENIMIENTO		23
REGISTRO DE MANTENIMIENTO		24
MANTENIMIENTO		25-31
AJUSTES		32-35
REEMPLAZO DE CORREAS		
SECCIÓN DE PIEZAS		
CONJUNTO DEL EMBRAGUE/CHASIS-MOTOR		
CONJUNTO DEL TRANSEJE	FIGURA 2	40, 41
TANQUE DE COMBUSTIBLE/PARACHOQUES Y		
PANEL DE CONTROL		
VÁLVULA DE COMBUSTIBLE Y PLACA DE LA CUBIER		
CONJUNTO DE ELEVACIÓN DE LA PLATAFORMA		,
CONJUNTO DE LAS RUEDECILLAS GIRATORIAS		
CONJUNTO DE PLACA DE PROTECCIÓN/ASIENTO		
DIRECCIÓN		
FRENO DE MANO		,
ARNÉS DE CABLES		/-
DESCARGA LATERAL DE 42"		
DESCARGA LATERAL DE 52"		
CORREAS-PLATAFORMA DE CORTE		
CALCOMANÍAS-UNIDAD DE POTENCIA		
ACCESORIOS-ASIENTO DE SUSPENSIÓN	FIGURA 15	66,67

09-2009

¡AVISO!

Las modificaciones no autorizadas pueden causar riesgos **extremos** a la seguridad de operadores y transeúntes, y también podrían causar daños al producto.

Schiller Grounds Care, Inc. disuade enfáticamente, rechaza y se exime de cualquier responsabilidad por modificaciones, uso de accesorios adicionales o alteraciones del producto que no hayan sido diseñados, desarrollados, probados y aprobados por el Departamento de Ingeniería de Schiller Grounds Care, Inc. Cualquier producto de Schiller Grounds Care, Inc. que sea alterado, modificado o cambiado de cualquier manera que no haya sido autorizada específicamente después de su fabricación original,incluida la adición de accesorios o componentes del mercado posventa que no hayan sido aprobados específicamente por Schiller Grounds Care, Inc. anulará la garantía de Schiller Grounds Care, Inc.

Cualquiera y todas las responsabilidades por lesiones personales y daños materiales causados por modificaciones no autorizadas, accesorios o productos adicionales no aprobados por Schiller Grounds Care, Inc. se considerarán que son responsabilidad de los individuos o de la compañía que diseñe o efectúe dichos cambios. Schiller Grounds Care, Inc. demandará firmemente la indemnización máxima y los costos de cualquier parte responsable de dichas modificaciones y accesorios no autorizados después de la fabricación, en caso de que se produzcan lesiones personales y/o daños materiales.



Este símbolo significa:

¡ATENCIÓN! ¡MANTÉNGASE ALERTA!

Su seguridad y la seguridad de otras personas están involucradas.

Definición de las palabras de aviso:

Las siguientes palabras de aviso se usan para identificar los niveles de riesgo. Estas palabras aparecen en este manual y en las etiquetas de seguridad adheridas a las máquinas de Schiller Grounds Care, Inc. Lea y siga la información bajo estas palabras de señales y el símbolo mostrado arriba para su seguridad y la seguridad de otros.



PELIGRO indica una situación de inminente peligro que, si no se evita, **DARÁ** como resultado la muerte o lesiones graves.

A ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, **PUEDE DAR** como resultado la muerte o lesiones graves.

A PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, **PUDIESE DAR** como resultado lesiones graves o moderadas. También se puede usar para alertar contra prácticas inseguras o daños materiales.

PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN sin el símbolo de alerta de seguridad indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, **PUDIESE DAR** como resultado daños materiales



NÚMERO DE MODELO: Este número aparece en los folletos de venta, manuales técnicos y listas de precios.

NÚMERO DE SERIE: Este número aparece sólo en su podadora. En ella aparece el número de modelo seguido consecutivamente por el número de serie. Use este número al pedir piezas o información sobre la garantía.

* Placa del número de serie ubicada en el panel lateral izquierdo, cerca del interruptor de apagado.

PREPARACIÓN PARA UNA OPERACIÓN SEGURA

Preparación y capacitación del operador

Lea el Manual de operación y seguridad

- Si un operador o mecánico no entiende estas instrucciones, es responsabilidad del propietario explicarle este material. Si cualquier porción de este material no es clara, comuníquese con su representante de fábrica para que se la explique.
- Familiarícese con la operación segura del equipo, los controles del operador y los avisos de seguridad. Aprenda a apagar rápidamente el motor y los accesorios en caso de emergencia. No opere ni permita que otra persona opere esta máquina si tiene preguntas sobre la seguridad.
- Todos los operadores y mecánicos deben recibir capacitación. El propietario es responsable de la capacitación de los usuarios.
- Cuando opere la podadora use un atuendo apropiado, inclusive pantalones largos y gafas o anteojos de seguridad con protectores laterales. No opere la unidad mientras está descalzo o usa sandalias. El pelo largo, la ropa holgada o las joyas o bisutería pueden atorarse en las piezas móviles.
- Use protectores de la audición.
- Nunca permita que los niños o personas no calificadas o inadecuadamente capacitadas operen este equipo. Los reglamentos locales pueden restringir la edad del operador.
- Los datos indican que los operadores de 60
 años de edad y más están involucrados en
 un mayor porcentaje de lesiones relacionadas
 con la operación del tractor podadora. Estos
 operadores deben evaluar su capacidad para
 operar la unidad de manera segura a fin de
 protegerse ellos mismos y a otros contra
 lesiones.
- No lleve pasajeros, especialmente niños pequeños, ya que se pueden caer y sufrir lesiones graves.



Todas las podadoras rotatorias son potencialmente peligrosas. Pueden amputar manosypiesylanzar objetos. El incumplimiento de estas instrucciones de seguridad y operación puede dar como resultado lesiones graves o la muerte.

- Mantenga las etiquetas de advertencia y este manual del operador de manera legible e intacta.
 La fábrica tiene disponibles etiquetas y manuales de repuesto.
- No opere la máquina mientras se encuentre bajo la influencia del alcohol o las drogas.
- El propietario/usuario puede prevenir sufrir, o que otras personas sufran, accidentes o lesiones y daños a la propiedad, y es responsable de ellos si suceden.

Preparación y circunstancias del sitio

- Evalúe el terreno a fin de determinar los accesorios y dispositivos necesarios para realizar el trabajo de manera apropiada y segura. Use solamente accesorios y dispositivos aprobados por el fabricante.
- Quite del área que va a podar objetos tales como rocas, juguetes, alambre y otros residuos que pudiesen ser captados y lanzados por la podadora.
- Asegúrese de que el área esté libre de mascotas y personas, especialmente de niños pequeños. Nunca suponga que se quedarán en el lugar donde los vio por última vez. Detenga la máquina si entran en el área de trabajo.
- Pode solamente durante el día o con una buena iluminación artificial.
- No pode el césped cuando esté mojado porque las ruedas pueden perder tracción.

Preparación de la máquina

- Revise el sistema de enclavamiento de presencia del operador y la operación de los frenos. Ajuste o repare cualquier problema antes de usar la unidad.
- No altere ni anule ningún dispositivo de seguridad. Mantenga los protectores, escudos y dispositivos de interbloqueo de seguridad en su lugar y en buenas condiciones de trabajo. Estos artículos están diseñados para su protección.
- Mantenga todos los sujetadores como tuercas, tornillos y pernos bien apretados.
- Inspeccione visualmente las cuchillas, los tornillos de las cuchillas y el conjunto de la cortadora para asegurarse de que no estén dañados ni desgastados. Cambie las cuchillas y los tornillos desgastados o dañados para conservar el balance.
- Verifique que la máquina y sus accesorios, si los tiene, estén en buenas condiciones.
- No embrague las cuchillas sino hasta que esté listo para podar.

OPERACIÓN SEGURA

En general

- Use extremo cuidado al cargar o descargar la máquina de un tráiler o camión.
- Reduzca la velocidad y tenga cuidado al virar o cruzar carreteras o aceras. Si no está podando, detenga las cuchillas.
- No opere el motor en un área cerrada en la que se puedan acumular vapores peligrosos de monóxido de carbono.
- No coloque el pie en el piso mientras opera la máguina.
- Antes de operar la unidad, baje el canal de descarga, instale el triturador de mantillo o coloque todo el captador de césped en su lugar.
- En todo momento manténgase alejado de la abertura de descarga. Nunca dirija la descarga hacia un observador. Interrumpa la operación si alguien se acerca.
- Mantenga cerrados los puertos de enjuague y otras aberturas de servicio ubicadas en la coraza de la podadora cuando esté podando.
- Tenga cuidado la jalar cargas o usar equipo pesado.
 - Use sólo los puntos de enganche aprobados de la barra de tracción
 - Limite las cargas a aquéllas que puede controlar con seguridad.
 - No vire bruscamente. Tenga cuidado al marchar en reversa.
 - Use uno o más contrapesos o pesos en las ruedas cuando así lo recomiende el manual del operador.
- Nunca deje una máquina desatendida. Siempre desembrague las cuchillas, ponga el freno de mano, apague el motor y saque la llave antes de desmontar la unidad.

Arranque

- Arranque solamente de acuerdo con las instrucciones de este manual o de la máquina.
- Antes de intentar arrancar el motor, asegúrese que:
 - el freno de mano esté embragado;
 - la toma de potencia (PTO) esté desembragada;
 - el mecanismo de tracción esté en posición NEUTRA.
- Al arrancar el motor, asegúrese de tener las manos y los pies lejos de las cuchillas.
- No arranque la máquina cuando se encuentre frente al canal de descarga o cuando éste esté orientado hacia alguna persona.
- No acelere la PTO al máximo. Acelere hasta marcha en vacío o a la velocidad más baja posible del motor.
- No altere los ajustes del regulador del motor ni acelere excesivamente el motor. El funcionamiento del motor a una velocidad excesiva puede aumentar el riesgo de lesiones personales.

Interrupción de la operación

- Antes de abandonar la posición del operador:
 - Estaciónese sobre superficies niveladas.
 - Desembrague la PTO.
 - Ponga el freno de mano.
 - Apague el motor y saque la llave.
- Desembrague la PTO y espere hasta que las cuchillas dejen de girar:
 - antes de elevar la plataforma de corte;
 - cuando no esté podando;
 - para transportar la unidad;
 - al cruzar superficies que no estén cubiertas de césped.
- Detenga el motor, desembrague la PTO, ponga el freno de mano y espere hasta que las cuchillas dejen de girar para bajar la unidad de corte:
 - antes de reabastecer de combustible;
 - antes de quitar el captador de césped;
 - antes de ajustar la altura, a menos que pueda hacer el ajuste desde la posición del operador.
- Detenga el motor, desembrague la PTO, ponga el freno de mano y desconecte el cable o cables de las bujías o quite la llave:
 - antes de eliminar obstrucciones o desatascar el canal de descarga;
 - antes de revisar, limpiar o trabajar en la máquina;
 - después de golpear cualquier objeto extraño.
 Antes de volver a arrancar la máquina inspecciónela para verificar que no tenga daños y hacer las reparaciones en caso de que los tenga;
 - Si la máquina comienza a vibrar de manera anormal: apáguela inmediatamente. Antes de volver a arrancarla inspecciónela y haga las reparaciones necesarias;
 - excepto por las reparaciones o ajustes especialmente indicados, como el ajuste del carburador cuando el motor debe estar funcionando. En estos casos mantenga las manos y los pies alejados de las piezas en movimiento.
- Cuando apague la unidad para eliminar obstrucciones, desatascar, inspeccionar, dar mantenimiento o reparar la máquina, permita que las cuchillas se detengan completamente.
- Reduzca la aceleración durante el apagado del motor y, si éste se suministra con una válvula de cierre, cierre la válvula del combustible cuando termine de podar.

MANIOBRAS SEGURAS

En general

- Reduzca la velocidad antes de virar.
- No pode en reversa a menos que sea absolutamente necesario. Siempre mire detrás de usted y hacia abajo para asegurarse de que no haya niños ni mascotas a su paso mientras marcha en reversa.
- Tenga cuidado al acercarse a esquinas ciegas, matorrales, árboles, césped alto o a otros objetos que puedan obstruir su vista.
- Si las ruedas pierden tracción, desembrague las cuchillas. Si se encuentra en una pendiente, diríjase hacia abajo.



ADVERTENCIA

Podada de pendientes

Las pendientes son un factor importante en los accidentes de pérdida de control y volcaduras que a veces ocasionan lesiones graves o la muerte. Todas las pendientes requieren precauciones adicionales.



- No pode pendientes si se siente incómodo o no está seguro. La responsabilidad definitiva de la operación segura en pendientes recae en el operador.
- No pode pendientes excesivamente inclinadas.
- Si opera una máquina con radio de giro cero, pode transversalmente a la pendiente, no paralelamente.
- Evite arrancar o detenerse en una pendiente. Si las ruedas pierden tracción, desembrague las cuchillas y avance con lentitud directamente hacia abajo.
- En las máquinas de radio de giro cero, cuando las ruedas pierden tracción y va pendiente abajo, puede recuperar el control de la dirección acelerando.
- Las máquinas de montaje central y radio de giro cero tienen una tracción mucho mayor pendiente arriba que pendiente abajo. Note que puede perder tracción cuando se dirige pendiente abajo. No opere máquinas de montaje central y radio de giro cero si no puede retroceder.

- Mientras se encuentre en una pendiente muévase lenta y gradualmente. No cambie repentinamente la velocidad ni la dirección.
- No vire en las pendientes a menos que sea necesario, y cuando lo haga vire lentamente y hacia abajo siempre que sea posible.
- Manténgase alejado de pendientes que tengan la superficie suelta o si llueve mientras poda.
- Cuando se encuentre en una pendiente use las velocidades más bajas para evitar detenerse o cambiar de velocidad.
- Tenga especial cuidado con los captadores de césped o con otros accesorios, ya que pueden cambiar la estabilidad de la máquina.
- Quite obstáculos tales como rocas, ramas de árboles, etc.
- Evite pasar sobre obstáculos tales como baches, hoyos, rocas y raíces siempre que sea posible. Esté alerta a las depresiones y elevaciones del terreno. Un terreno irregular puede causar el volcamiento o el deslizamiento de una podadora. El césped alto puede ocultar obstáculos.
- No pode pendientes abruptas, zanjas ni terraplenes. La podadora se puede volcar repentinamente si una de sus ruedas sobrepasa el borde o uno de los bordes se desploma.
- Siga las recomendaciones del fabricante referentes a pesos o contrapesos de las ruedas para mejorar la estabilidad.
- No pode las pendientes cuando el césped esté húmedo, ya que la tracción reducida puede causar resbalamientos.

AADVERTENCIA

SEGURIDAD EN LAS OPERACIONES DE MANTENIMIENTO

En general

- Proporcione mantenimiento a la máquina de acuerdo con el programa y las instrucciones del fabricante para obtener la mayor seguridad y los mejores resultados al podar.
- Estaciónese sobre superficies niveladas.
- Nunca permita que personal no capacitado proporcione servicio a la máquina.
- Ajuste o repare la unidad sólo hasta que el motor se haya detenido y las cuchillas dejen de girar.
- Inspeccione regularmente los componentes del captador de césped. Si están desgastados, dañados o deteriorados, pueden exponer las partes en movimiento o permitir el lanzamiento de objetos.
- Reemplace las piezas desgastadas, dañadas o defectuosas. Siempre use piezas recomendadas por el fabricante para obtener los mejores resultados.
- Desconecte la batería o quite el cable o cables de las bujías antes de hacer cualquier reparación. Desconecte primero el terminal negativo y luego el positivo. Conecte primero el terminal positivo y luego el negativo.
- No desmonte la máquina sin primero liberar o restringir las fuerzas que pueden causar el movimiento repentino de las piezas.
- Si va a trabajar debajo de la máquina use soportes adecuados, como gatos, para apoyar la máquina o sus partes elevadas.
- No coloque las manos ni los pies cerca o debajo de las partes en movimiento.
- Limpie minuciosamente los derrames de aceite o combustible.
- Reemplace los silenciadores defectuosos.
- Para reducir el riesgo de incendio, mantenga el motor, el silenciador, el compartimiento de la batería y el área de almacenamiento de combustible sin césped, hojas, residuos acumulados y grasa.
- El fluido hidráulico puede penetrar la piel, use papel para detectar fugas. Libere la presión hidráulica antes de desconectar las mangueras. Asegúrese de que las conexiones estén apretadas y las mangueras en buenas condiciones.

Cuchillas

Las cuchillas de la podadora están filosas y pueden cortar.
Tenga cuidado especial al manejarlas. Elimine las obstrucciones con cuidado.
Envuelva la(s) cuchilla(s) o guantes.



use

- Tenga en cuenta que en el caso de podadoras de múltiples cuchillas, el movimiento de una cuchilla puede causar el movimiento de las otras.
- Solamente reemplace las cuchillas, nunca las enderece ni las repare con soldadura.
- No permita que otras personas se acerquen a las cuchillas.



Combustible

 La gasolina y el diesel son inflamables; los vapores de gasolina son explosivos.
 Tenga cuidado especial al manejarlos.



- Almacénelos sólo en recipientes específicamente diseñados para ellos.
- Al reabastecer de combustible o revisar el nivel:
 - Pare el motor y permita que se enfríe;
 - No fume;
 - Reabastezca el combustible sólo en exteriores:
 - Use un embudo;
 - No llene excesivamente el depósito:
 - Si el combustible se derrama, no intente arrancar el motor sino hasta que limpie el derrame y desaparezcan los vapores.

Las chispas de la electricidad estática pueden iniciar incendios o causar explosiones. El flujo del combustible puede generar electricidad estática. Para evitar las chispas de electricidad estática:

- Mantenga los recipientes eléctricamente conectados a tierra. No llene recipientes que se encuentren en un vehículo ni en un camión o tráiler cuya plataforma tenga un forro plástico. Llene los recipientes en el suelo, lejos del vehículo.
- Cuando sea práctico, baje todo equipo a gas del camión o tráiler y reabastézcalo de combustible en el suelo. Si debe reabastecer el equipo mientras se encuentra en el camión o tráiler, hágalo usando un recipiente portátil, no la boquilla surtidora.
- Mantenga la boquilla surtidora en contacto con el borde del tanque del combustible o con la abertura del recipiente hasta completar el abastecimiento. No use un dispositivo para mantener abierta la boquilla.
- Vuelva a tapar seguramente las latas y los tanques de combustible.

BATERÍA



El ácido de la batería es cáustico y los vapores son explosivos y pueden causar lesiones graves o la muerte.

Para reducir el riesgo de lesiones personales al trabajar cerca de una batería:

- Al trabajar con el ácido de la batería, use equipo protector que incluya, pero no se limite a gafas de seguridad, protector facial, guantes y delantal de caucho.
- Evite inclinarse sobre la batería.
- No exponga la batería a llamas expuestas ni a chispas.
- Asegúrese de que los tapones de llenado estén adecuadamente llenos de fluido.
- No permita que el ácido de la batería entre en contacto con sus ojos o piel. Si hay contacto, inmediatamente enjuague el área afectada con agua y busque atención médica.
- Cargue las baterías en un área abierta y bien ventilada, lejos de chispas y llamas. Desconecte el cargador antes de conectarlo a la batería o desconectarlo de ella.

SEGURIDAD DURANTE LA TRANSPORTACIÓN Y EL ALMACENAMIENTO

- Pare el motor y permita que se enfríe antes de almacenar la unidad.
- Drene el tanque de combustible sólo en exteriores.
- Almacene el combustible en un recipiente aprobado y en un lugar fresco y seco.
- Mantenga la máquina y los recipientes de combustible en un lugar bajo llave, a fin de evitar alteraciones y que los niños jueguen con ellos.
- Cuando sea necesario estacionar, almacenar o dejar desatendida la máquina, baje la plataforma de la cortadora, a menos que se use un dispositivo mecánico de bloqueo positivo.
- No almacene la máquina ni el recipiente de combustible cerca de electrodomésticos de calentamiento con llama expuesta, como calentadores de agua o electrodomésticos con llama piloto.
- Mantenga el área de almacenamiento de gasolina libre de césped, hojas y grasa excesiva para reducir el riesgo de incendio.
- Quite el césped y los residuos de las unidades de corte, accionadores, silenciadores y el motor para evitar incendios.

ARRANQUE AUXILIAR

- Asegúrese de que los cables de arranque auxiliar estén en buenas condiciones. Apague la ignición y todos los accesorios eléctricos en ambas máquinas.
- Coloque la máquina con la batería buena (cargada) junto a la máquina con la batería agotada, pero sin tocarla, de manera que los cables de arranque auxiliar alcancen ambas unidades.
- 3. Al conectar los cables:
 - asegúrese de que pinzas no toquen nada, excepto las piezas de metal adecuadas.
 - Nunca conecte un terminal positivo ("+" o rojo) a un terminal negativo ("-" o negro).
 - Asegúrese de que los cables no queden atrapados en ninguna pieza al arrancar los motores.
- Conecte un extremo del primer cable de arranque auxiliar en el terminal positivo de una batería. Conecte el otro extremo al terminal positivo de la otra batería.
- 5. Conecte un extremo del otro cable de arranque auxiliar en el terminal **negativo** de la máquina que tiene la batería buena (cargada). Haga la conexión final en el motor de la máquina que se va a arrancar, lejos de la batería.
- 6. Arranque el vehículo con la batería buena y luego la máquina con la batería agotada.
- 7. Quite los cables en el orden exactamente inverso al de su instalación. Al quitar cada pinza, tenga cuidado de no tocar ninguna otra pieza de metal mientras el otro extremo permanece conectado.

INSTRUCCIONES PARA LA PREPARACIÓN

FastCat RZ

HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA EL MONTAJE

- Barra de uña
- Martillo de orejas
- Llaves de copa: 1/2", 15/16
- Llaves: 18 mm, 1/2", 9/16", 3/4", 15/16"
- Medidor de presión de los neumáticos

NOTA: Toda referencia a "derecha" o "izquierda" que aparecen abajo son con respecto al operador frente a los controles.

1. SAQUE LA UNIDAD DE LA CAJA

- a) Deseche los materiales de empaque. Afloje los tornillos del eje de la ruedecilla giratoria y los tornillos del parachogues para quitar los soportes de embarque.
 - Deseche los soportes de embarque.
- b) Vuelva a colocar los tornillos del parachoques y apriételos.
- c) Apriete a 80 pies/lb los tornillos del eje de las ruedecillas giratorias contra los bujes separadores del eje de las ruedecillas.



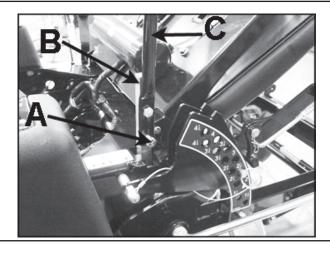


2. PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

a) Los neumáticos se deben mantener inflados a 14 lbs/pulg² (1.0 kg/cm²). Los neumáticos se sobreinflaron para su embarque.

3. PALANCAS DE TRACCIÓN

- a) Apriete el tornillo A.
- Siéntese en la máquina. Las palancas C se pueden mover al grupo superior de orificios de la barra B para comodidad del operador.



INSTRUCCIONES PARA LA PREPARACIÓN

FastCat RZ

4. PREPARACIONES FINALES

- Revise los niveles de aceite del motor y del sistema hidráulico. Ponga aceite si es necesario. Use aceite de motor 10W30 para el motor. Use aceite de motor 20W50 limpio y nuevo para el sistema hidráulico.
- Asegúrese de que los cables de la batería estén conectados apropiadamente.

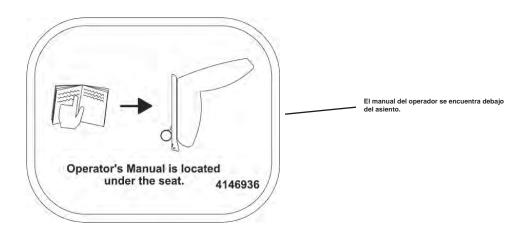
ADVERTENCIA

El ácido de la batería es cáustico. Los gases son explosivos y pueden causar lesiones graves o la muerte.

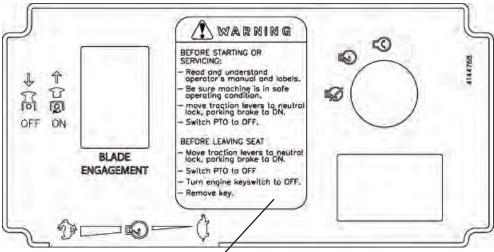
Cuando trabaje con la batería, use herramientas con aislamiento, anteojos protectores o gafas de seguridad y ropa protectora. Lea y siga las instrucciones del fabricante de la batería.

Antes de dar servicio a la batería asegúrese de que el interruptor de ignición esté APAGADO y de quitar la llave.

- a) Verifique la polaridad de la batería antes de conectar o desconectar los cables de la batería.
- b) Al instalar la batería, siempre instale primero el cable ROJO, positivo (+) y el cable de conexión a tierra, NEGRO, negativo (-) al final.
 - c) Fije firmemente los cables a los terminales de la batería y aplique una capa delgada de grasa dieléctrica de silicona en los terminales y en los extremos del cable para evitar su corrosión. Mantenga las cubiertas de los terminales en su lugar.
- Antes de comenzar lea el Manual de operación y seguridad. El manual del operador se encuentra debajo del asiento. Incline el asiento hacia adelante para tener acceso al manual.



- Si la plataforma no realiza un corte parejo, consulte el procedimiento de nivelación de la plataforma en el Manual del operador.
- Haga funcionar el motor a las RPM más altas durante cinco minutos antes de embragar las cuchillas para permitir que el motor se lubrique totalmente antes de aplicar la carga.
- Revise el ajuste neutro del sistema hidrostático. Este ajuste se establece en la fábrica pero puede requerir revisión. Consulte la sección de ajustes del manual del operador.
- No use la máquina sin un captador de césped aprobado ni sin el canal de descarga de césped o las placas de trituración de mantillo correctamente ajustadas.



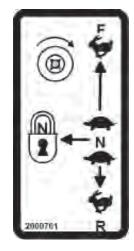
ADVERTENCIAANTES DE PONER EN MARCHA LA MÁQUINA O DARLE SERVICIO Lea y entienda el Manual del operador y las etiquetas

- Asegúrese de que la máquina esté en buenas condiciones de trabajo.
- Mueva las palancas de tracción a la posición neutral y el freno de mano en ACTIVADO.
- Coloque el interruptor PTO en DESEMBRAGADO.

ANTES DE ABANDONAR EL ASIENTO

- Mueva las palancas de tracción a la posición neutral y el freno de mano en ACTIVADO Coloque el interruptor PTO en DESEMBRAGADO.

- Apague el motor . Retire la llave.





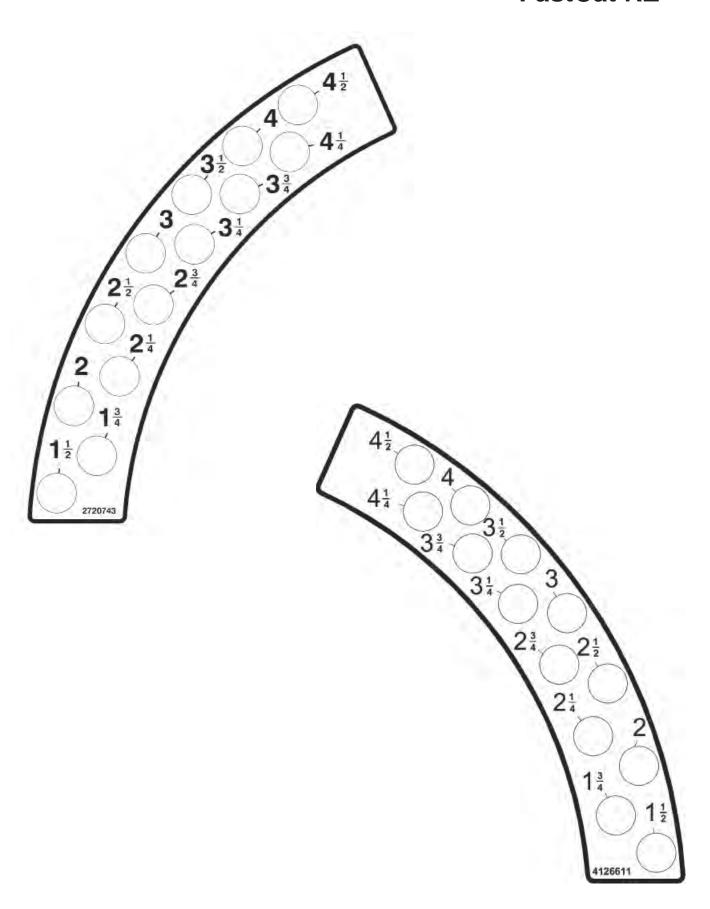


CUCHILLAS EN MOVIMIENTO

- NO ACERQUE LAS MANOS NI LOS PIES
- APAGUE EL MOTOR Y PERMITA QUE LAS CUCHILLAS SE DETENGAN ANTES DE QUITAR O DESTAPAR EL CAPTADOR DE CÉSPED.

- ADVERTENCIA
 OBJETOS LANZADOS
 MANTENGA EL ÁREA SIN PERSONAS NI
- MASCOTAS.
 QUITE LOS OBJETOS QUE LAS CUCHILLAS
 PUEDAN GOLPEAR Y LANZAR.

- FUELDAN GOLPEAR Y LANZAR.
 DETENGA LAS CUCHILLAS AL ATRAVESAR
 ÁREAS CON GRAVA.
 NO OPERE LA UNIDAD SIN EL CANAL DE
 DESCARGA, EL TRITURADOR DE MANTILLO O
 EN CAPTADOR COMPLETO DE CÉSPED EN SU



WARNIN

Avoid Serious Injury or Death:

- Read and obey the Operation & Safety Manual.
- Remove objects that could be thrown by the blades.
- Use caution on slopes. Stay off slopes the machine cannot back up.
- Stop blades and drive down slowly if machine slides or stops going on slope.
- Do not mow when children or others are around.
- Do not carry a child or passenger-even with blades off.
- Look down and behind before and while backing.
- Do not operate unless trained.
- Do not operate unless guards, shields and interlocks are in place and working.
- Replace labels and Operation and Safety Manual if lost or damaged.

WARNING

- Remove debris buildup. Debris under belt cover or near muffler can cause fires.
- Blades continue to rotate for a few seconds after blades are turned off.
- Blades must be at least 1/8" above bottom of housing. - All blades must be identical. Check blade bolts daily
- Inspect for damage after striking a foreign object, Make repairs before restarting operation.
- Find and repair cause of any abnormal vibration.

ADVERTENCIA

- Leer el manual del operador. No permitir que personas no capacitadas para ello usen la máquina.
- Mantener los protectores en su lugar y sus tornillos debidamente fijados.
- Antes de limpiar, ajustar o reparar este equipo apagar todos los mandos, aplicar el freno de estacionamiento y apagar el motor.
- Mantener las manos, los pies y la ropa alejados de las piezas en movimiento.
- No conducir como pasajero ni llavar pasajeros en máquinas sin asiento para ello.
- Mantener a las demás personas alejadas durante el funcionamiento de la máquina.
- Si no sabe leer inglés, solicitarie a otra persona que le lea y explique el contenido de las etiquetas y 4164279 del manual de la máquina.

INSTALACIÓN DE LA CUCHILLA

- LA ARANDELA BELLEVILLE SE DEBE COLOCAR COMO SE
- MUESTRA. APRIETE LOS TORNILLOS DE LA
- CUCHILLA A 70 PIES-LBS.
 CONSULTE EN EL MANUAL DEL OPERADOR EL PROCEDIMIENTO DETALLADO DE CAMBIO DE CUCHILLAS.

ADVERTENCIA

Evite lesiones graves o la muerte:

- Lea v obedezca el Manual de operación v seguridad
- Retire los objetos que puedan ser lanzados por las cuchillas Tenga cuidado en las pendientes. Permanezca alejado de ellas, la máquina no podrá retroceder.
- Detenga las cuchillas y conduzca hacia abajo lentamente si la máquina se resbala o detiene en una pendiente.

 No pode cuando haya niños o personas alrededor.
- No lleve a un niño o a un pasajero, aunque las cuchillas no estén embragadas.
- Vea hacia abajo y atrás antes de retroceder y mientras retrocede.

 No opera la unidad si no está capacitado para ello.

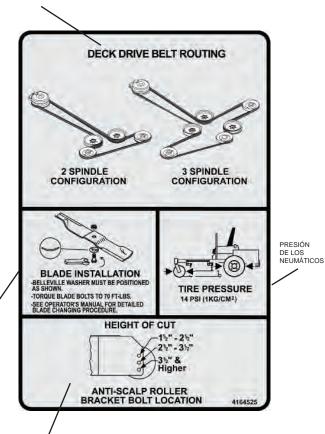
 No opere la unidad si no tiene los protectores, escudos y enclavamientos

- no uper la unitada si no tien los protectiones, esculus y encavamiento en su lugar y en buenas condiciones de operación. Reemplace las etiquetas y el Manual de operación y seguridad si es que se pierden o dañan.

ADVERTENCIA

- Elimine los residuos acumulados. Los residuos que se encuentran debajo de la cubierta de la correa o cerca del silenciador pueden causar
- Las cuchillas continúan girando unos segundos después de que se desembragan.
- Las cuchillas deben estar al menos 1/8" sobre la parte inferior de la caja.
- Todas las cuchillas deben ser idénticas. Diariamente revise que los
- rodas las cuchillas deben ser tienticas. Diariamente revise que pernos de las cuchillas están apretados. Cuando golpee un objeto extraño inspeccione la máquina para asegurarse de que no sufrió daños.
- Haga las reparaciones pertinentes antes de reanudar la operación.
- Encuentre y repare la causa de cualquier vibración anormal

RUTA DE LA CORREA DE ACCIONAMIENTO DE LA PLATAFORMA



ALTURA DEL CORTE

UBICACIÓN DEL TORNILLO DEL SOPORTE DEL RODILLO CONTRA ARRANQUE DE CÉSPED





El manual del operador se encuentra debajo del asiento.



WARNING



TO CHECK OR ADD FUEL:

- -Do it outdoors.
- -Stop engine. Allow to cool.
- -Do not smoke.
- -Clean up spilled fuel.
- -Do not overfill.
- -Fill to one inch below bottom of filler neck. 2000570

ADVERTENCIA

PARA REVISAR O AÑADIR COMBUSTIBLE:

- Hágalo en el exterior.
- Apague el motor. Permita que se enfríe No fume.
- Limpie el combustible derramado.
- No llene el tanque excesivamente. Llene hasta una pulgada debajo de la parte inferior del cuello de llenado.



- PIEZAS EN ROTACIÓN - NO OPERE SIN LA CUBIERTA

WAR

SPARKS OR FLAME CAN START EXPLOSION. **DISCONNECT (-)NEGATIVE TERMINAL FIRST. RECONNECT (-)NEGATIVE TERMINAL** 2000590 LAST.

ADVERTENCIA LAS CHISPAS O LLAMAS PUEDEN INICIAR UNA EXPLOSIÓN. DESCONECTE PRIMERO EL TERMINAL NEGATIVO (-). VUELVA A CONECTAR EL TERMINAL NEGATIVO (-) AL ÚLTIMO.

INTERRUPTOR DE LLAVE (K) - El interruptor de llave tiene tres posiciones: OFF (APAGADO), RUN (FUNCIONAMIENTO) y START (ARRANQUE). Introduzca la llave y hágala girar hacia la derecha para mover el interruptor de OFF a RUN. Hágalo girar más hasta START y manténgalo en esa posición para embragar el arrancador. Libere la llave y el interruptor regresará a la posición RUN desde la posición START. Gire la llave hacia la izquierda hasta la posición OFF para apagar el motor.

ACELERADOR (T) - Mueva la palanca de aceleración hacia adelante para aumentar la velocidad del motor hasta alcanzar el valor máximo de RPM del motor. Mueva la palanca hacia atrás para reducir la velocidad del motor hasta que llegue a la velocidad al vacío.

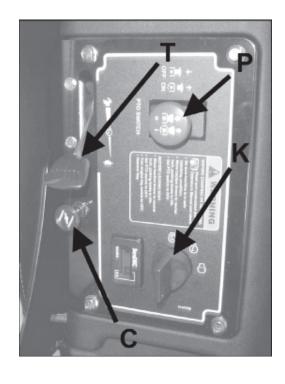
OBTURADOR (C)

Jale el control del estrangulador hacia afuera para **ACTIVAR** el estrangulador. Presiónelo para colocarlo en **DESACTIVADO**.

INTERRUPTOR DE TOMA DE POTENCIA (POWER TAKE OFF, PTO) (P) - El operador debe estar en su asiento cuando embrague la PTO o el motor se apagará. Cuando se jala en interruptor PTO, la PTO se embraga (activa) e inicia el funcionamiento de las cuchillas o de otro accesorio. Cuando se presiona el interruptor PTO, la PTO se desembraga (desactiva) y detiene el funcionamiento de las cuchillas o de otro accesorio.

NOTA: El interruptor **PTO** no controla los accesorios energizados por otro motor.

- Desconecte la PTO siempre que apague el motor o abandone la posición del operador
- Apague el motor con la llave y quite los cables de las bujías antes de hacer ajustes, o desatascar la podadora.
- No embrague la **PTO** sino hasta que esté listo para podar.



Al lado derecho del operador

VÁLVULA SELECTORA DE COMBUSTIBLE (U)

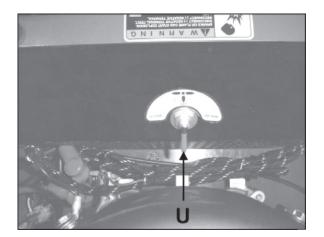
La válvula selectora del tanque de combustible se encuentra detrás del asiento.

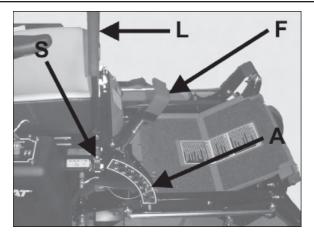
La válvula selectora del tanque de combustible tiene tres posiciones:

Cerrada: La válvula selectora del tanque está cerrada cuando la palanca apunta hacia abajo. Esta válvula debe estar cerrada cuando la máquina sea transportada o no se vaya usar por algún tiempo. Al cerrar el suministro de combustible se evita la posibilidad de inundación en caso de que entre suciedad debajo de la aguja de flotación del carburador. Si se deja la válvula selectora del tanque en la posición de cualquiera de los tanques se corre el riesgo de inundación grave, y esto puede arruinar el motor al diluir el aceite.

Tanque derecho: El combustible fluye desde el tanque derecho cuando la válvula selectora se gira un cuarto de vuelta hacia la derecha.

Tanque izquierdo: El combustible fluye desde el tanque izquierdo cuando la válvula selectora se gira un cuarto de vuelta hacia la izquierda.





Palancas de izado y de tracción (lado derecho del operador)

PALANCA DE IZADO (F) - Se usa para elevar la plataforma de la cortadora a la máxima altura a fin de transportar la unidad, subir aceras o cambiar las cuchillas. Para usar la altura de corte anterior, baje la palanca de izado hasta que entre en contacto con el perno de la altura de corte A.

PALANCAS DE TRACCIÓN (L) - Cada una de las dos palancas de tracción controla la rueda de tracción el mismo lado. Ambas controlan el movimiento de avance y reversa de la máquina, y permiten la dirección y el frenado dinámico.

El operador debe estar en el asiento y el freno de mano debe estar **DESEMBRAGADO** para embragar la tracción. Para embragar la tracción, mueva las palancas de tracción hacia el centro de la máquina hasta que queden fuera de la ranura de fijación en posición neutra **S**.

Movimiento de avance - Para mover la máquina hacia adelante, empuje igualmente ambas palancas de tracción hacia adelante desde su posición neutra. La velocidad de avance aumenta conforme las palancas se mueven más hacia adelante desde su posición neutra. La velocidad máxima de avance se alcanza cuando las palancas entran en contacto con la parte del frente de la ranura de avance-reversa. Durante el avance, si se jalan las palancas de tracción hacia atrás, se disminuirá la velocidad de la máquina. La máquina se detiene cuando se llega a la posición neutra.

Movimiento en reversa - Para marchar en reversa, empuje igualmente ambas palancas de tracción hacia atrás desde su posición neutra. La velocidad en reversa aumenta conforme se mueven las

palancas más hacia atrás. La velocidad máxima de reversa se alcanza cuando las palancas entran en contacto con la parte posterior de la ranura de avance-reversa. Durante la marcha en reversa, si se empujan las palancas hacia adelante, se reduce la velocidad de la máquina y la unidad se detiene cuando se llega a la posición neutra.

NOTA: La posición de reversa cambia a neutra mediante un mecanismo de resorte. Es posible que se sienta la resistencia del resorte cuando se mueven las palancas de tracción a marcha en reversa. Cuando se liberan las palancas durante la marcha en reversa, la tensión del resorte las regresará lentamente a la posición neutra.

DIRECCIÓN - Para conducir, mueva una palanca hacia adelante y la otra hacia atrás.

Virajes durante la marcha de avance:

- Vuelta a la derecha mueva la palanca de tracción derecha hacia atrás, hacia la posición neutra para disminuir la velocidad de la rueda de tracción derecha.
- Vuelta a la izquierda mueva la palanca de tracción izquierda hacia atrás, hacia la posición neutra para disminuir la velocidad de la rueda de tracción izquierda.

Virajes durante la marcha en reversa:

- Viraje a la derecha en reversa mueva la palanca de tracción derecha hacia adelante, hacia la posición neutra para disminuir la velocidad de la rueda de tracción derecha.
- Viraje a la izquierda en reversa mueva la palanca de tracción izquierda hacia adelante, hacia la posición neutra para disminuir la velocidad de la rueda de tracción izquierda.

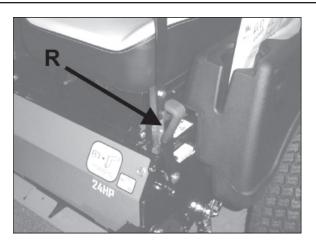
Los virajes lentos y abiertos se hacen colocando ambas palancas de tracción en el mismo lado de la posición neutra y ligeramente aparte. Los verdaderos virajes de radio cero más o menos en el centro de la máquina se hacen colocando una palanca en reversa y la otra en marcha de avance. El radio de viraje se modifica variando la posición relativa de las dos palancas para ajustarse a las condiciones de poda.

A PRECAUCIÓN

Reduzca la velocidad antes de dar vueltas cerradas. La máquina es capaz de virar muy rápidamente cuando las palancas se mueven estando a mayor distancia entre sí. En estas condiciones es posible perder el control y/o dañar el césped.

FRENO DE MANO (R) - Jale la palanca del freno de mano hacia arriba y hacia atrás para EMBRAGAR el freno de mano. Colóquela hacia adelante y hacia abajo para DESEMBRAGAR el freno de mano.

Cuando se arranca el motor, el freno de mano debe estar EMBRAGADO. También debe estar EMBRAGADO para mantener el motor funcionando cuando el operador abandona el asiento. El freno de mano debe estar DESEMBRAGADO para mantener el motor funcionando cuando la palanca de tracción no se encuentra en posición neutra.



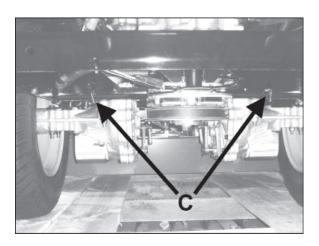
Coloque el freno de mano en la posición EMBRAGADA (lado derecho del operador)

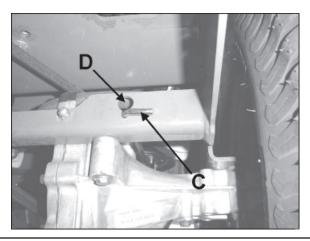
EMPUJE DE LA MÁQUINA

La máquina se puede empujar con el motor apagado, el freno de mano desembragado y las válvulas de derivación abiertas.

Para abrir las válvulas de derivación, mueva el freno de mano a la posición **CERRADO**, luego levante y jale la varilla de control de derivación **C** a través de la abertura grande **D**, hasta que la varilla sobrepase la abertura. Deje caer la varilla**C** en la pequeña abertura para fijarla en su lugar. Repita el procedimiento con la otra varilla de control de derivación.

Para cerrar las válvulas de derivación, levante la varilla de control de derivación **C** permitiendo que el tope de la varilla se retraiga a través de la abertura grande **D**.





LISTA DE VERIFICACIÓN ANTES DE LA OPERACIÓN FastCat RZ

LISTA DE VERIFICACIÓN ANTES DE LA OPERACIÓN (RESPONSABILIDAD DEL OPERADOR) Repase y siga todas las reglas de seguridad y las instrucciones de las etiquetas de seguridad. Verifique que todas las calcomanías de seguridad estén instaladas y en buenas condiciones. Reemplácelas si están dañadas. Verifique que todos los escudos y protectores estén adecuadamente instalados y en buenas condiciones. Asegúrese de tener instalado ya	 Nunca lleve pasajeros. Inspeccione el área y quite piedras, ramas u otros objetos rígidos que pudieran ser golpeados y arrojados por la unidad causando lesiones o daños. Limpie el área que circunda a la varilla medidora del nivel de aceite. Saque la varilla y asegúrese de que el nivel de aceite se encuentre en un intervalo aceptable
 Verifique que todos los escudos y protectores estén adecuadamente instalados y en buenas 	medidora del nivel de aceite. Saque la varilla y asegúrese de que el nivel de aceite

ABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE

- Llene el tanque de combustible con gasolina regular sin plomo, limpia y de buena calidad. No use supercarburante.
- Use un embudo para evitar derramamientos.



- **DE COMBUSTIBLE:** Hágalo en el exterior
- No fume
- Pare el motor y permita que se enfríe
- Llénelo hasta una pulgada por debajo de la parte inferior del cuello del depósito
- No llene excesivamente el depósito
- Limpie todo el combustible derramado

ANTES DE ARRANCAR EL MOTOR

- Familiarícese con la función y la operación de todos los controles.
- Mida el nivel de aceite del motor y añada aceite si es necesario. Con la válvula selectora de combustible seleccione el tanque al que va a añadir combustible.
- Estrangulador: Para arranques en frío, coloque la palanca del acelerador en posición medio abierta y jale el estrangulador a la posición ABIERTA. Para arranques en caliente, coloque el acelerador en posición medio abierta y el estrangulador a la posición CERRADA.

PRESENCIA DEL OPERADOR SISTEMA DE ENCLAVAMIENTO

Para arrancar el motor.

- El interruptor PTO debe estar APAGADO.
- Ambas palancas de tracción deben estar en posición neutra.
- El freno de mano debe estar EMBRAGADO.

Para operar la máquina:

- El operador debe estar en el asiento, de lo contrario el embrague de la PTO apagará el motor
- 2. El freno de mano debe estar **DESEMBRAGADO** y el operador debe estar en el asiento, de otra manera cuando se saque la palanca de tracción de la posición neutra el motor se apagará.

ARRANQUE DEL MOTOR

- Gire la llave para operar el arrancador eléctrico y arrancar el motor. Libere la llave cuando el motor arranque.
- Si el motor no arranca inmediatamente, no intente arrancarlo durante más de diez segundos cada vez. Antes de volver intentarlo permita que transcurran 60 segundos para que el motor del arrancador se enfríe y evitar que se queme.
- Si el estrangulador está EMBRAGADO cuando arranque el motor, desembráguelo gradualmente hasta que el motor funcione con el estrangulador completamente desembragado.

NOTAS DE OPERACIÓN

- Practique con velocidades bajas del motor y de recorrido y con la PTO desembragada hasta que se familiarice completamente con los controles.
- Para podar de manera regular, el acelerador debe estar en la posición totalmente abierta. Si se usan las palancas de tracción para acelerar o reducir la velocidad de la máquina durante su uso, se podrá mantener un control máximo y eficiencia en el corte.
- Si usa la máquina sin aceleración total en condiciones severas, pondrá una carga adicional en el motor que dará como resultado un desgaste excesivo.

CONDUCCIÓN

- Con la PTO desembragada, mueva el freno de mano a la posición DESEMBRAGADO.
- 2. Saque las dos palancas de tracción de la posición neutra.
- Empuje uniformemente las dos palancas de tracción hacia adelante para avanzar en línea recta. Jale uniformemente ambas palancas de tracción hacia atrás para marchar en reversa en línea directa.
- 4. **Dirección** Mueva una palanca hacia adelante y una hacia atrás.

Virajes durante la marcha de avance:

- Vuelta a la derecha mueva la palanca de tracción derecha hacia atrás, hacia la posición neutra para disminuir la velocidad de la rueda de tracción derecha.
- Vuelta a la izquierda mueva la palanca de tracción izquierda hacia atrás, hacia la posición neutra para disminuir la velocidad de la rueda de tracción izquierda.

Virajes durante la marcha en reversa:

- Viraje a la derecha en reversa mueva la palanca de tracción derecha hacia adelante, hacia la posición neutra para disminuir la velocidad de la rueda de tracción derecha.
- Viraje a la izquierda en reversa mueva la palanca de tracción izquierda hacia adelante, hacia la posición neutra para disminuir la velocidad de la rueda de tracción izquierda.

ADVERTENCIA

Tenga cuidado al virar. Reduzca la velocidad antes de hacer virajes cerrados para ayudar a mantener el control y evitar desprender el césped por derrape o patinaje de las ruedas. Para ayudar a evitar el daño del césped, mantenga ambas ruedas de tracción en movimiento siempre que haga virajes.

SUGERENCIA: La mejor manera de hacer un viraje "cero" cerrado es detenerse, activar la máquina en reversa con ambas ruedas de tracción y luego girar la máquina con la rueda exterior. Esta técnica evita que las ruedas de tracción giren y da como resultado menos daños al césped.

CORTE

- Coloque el canal de descarga en la posición baja o coloque de manera correcta un captador de césped o placa del triturador de mantillo.
- 2. Ocupe su lugar en el asiento.
- 3. Arranque el motor.
- 4. Embrague las cuchillas jalando hacia arriba el interruptor PTO. No use las cuchillas sino hasta que alcance una aceleración total. Utilice el ajuste menor de aceleración, lo que permitirá que el motor capture la carga de la cuchillas y reduzca el desgaste de las correas y del embrague eléctrico.
- Una vez que las cuchillas estén girando, ajuste el acelerador al máximo. Use ambas palancas de tracción para obtener la velocidad de corte requerida, conducir alrededor de obstáculos y virar la final de un corte.

SUGERENCIAS DE CORTE

- Al podar grandes áreas, comience virando hacia la derecha para que los recortes sean descargados lejos de arbustos, cercas, caminos de acceso, etc. Después de dos o tres rondas, pode en dirección contraria, con virajes hacia la derecha, hasta que termine.
- Si el césped es excesivamente alto, debe podar dos veces, con el primer corte relativamente alto y el segundo a la altura deseada.
- Use el lado izquierdo de la podadora para recortar.
- Seleccione la dirección del corte de manera que los recortes sean dirigidos hacia las áreas ya podadas. Este método da como resultado una distribución más regular de los recortes y cortes uniformes de mejor apariencia.
- Siempre que sea posible, cada vez que pode use patrones diferentes de corte. Esto ayuda a evitar la formación de surcos y produce un corte más uniforme al mantener el césped tendido siempre de la misma manera.





ADVERTENCIA

LANZAMIENTO DE OBJETOS

- MANTENGA EL ÁREA LIBRE DE PERSONAS Y MASCOTAS.
- QUITE LOS OBJETOS QUE LAS CUCHILLAS PUEDAN GOLPEAR Y LANZAR.
- DETENGA LAS CUCHILLAS ANTES DE CRUZAR ÁREAS CON GRAVA
- NO OPERE LA UNIDAD SIN EL CANAL DE DESCARGA, EL TRITURADOR DE MANTILLO O EN CAPTADOR COMPLETO DE CÉSPED EN SU LUGAR.

MANTENIMIENTO	El mantenimiento es un trabajo continuo. Estos intervalos son el periodo máximo entre las operaciones de mantenimiento. Realícelas con más frecuencia bajo condiciones severas.							
	PRIMERAS 5 HORAS	ANTES DE CADA USO	CADA 25 HORAS	CADA 50 HORAS	CADA 100 HORAS	CADA 200 HORAS	CADA 500 HORAS	
MOTOR Consulte el manual del motor para ver información e instrucciones adicionales.								
Revise el nivel del	er manuar d	X	ara ver inne	illiacion e	Instruccion	es adicion	aics.	
aceite.								
Revise si hay fugas		Х						
Limpie la malla de entrada de aire		X						
Limpie el prefiltro de aire			Х					
Limpie el elemento del filtro de aire			X					
Limpie las aletas de enfriamiento					Х			
Cambie el aceite y el filtro	Х		Consult	el manua	I del fabrica	nte del mo	tor	
Revise/Reemplace las bujías						Х		
			TRANSI	EJE				
Revise si hay fugas		х						
Revise/ Reabastezca el nivel de aceite		х						
Cambie el aceite y el filtro						Х		
			MÁQUI	NA				
Revise la operación de enclavamiento		х						
Revise la presión de los neumáticos		Х						
Revise/ Reabastezca la batería							Х	
Lubrique todos los puntos		Х						
					,			

									- `			
NOTAS												
										-		
,												
CENERAL	Fecha	Hora	Fecha	Hora	Fecha	Hora	Fecha	Hora	Fecha	Hora	Fecha	Hora
GENERAL Revise la presión de los	Toolia	Tiola	1 Cona	Tiora	1 CONA	Tiola	1 Cona	Tiora	i cona	Ποια	1 Cona	Tiora
neumáticos												
Lubrique todos los puntos												
Revise tornillos y tuercas												
MOTOR												
Revise el nivel del aceite.												
Cambie el aceite												
Limpie el elemento del filtro de aire												
Limpie las aletas de enfriamiento												
Reemplace el elemento del filtro de aire												
Limpie y calibre las bujías												
TRANSEJE												
Cambie el aceite y el filtro												
NOTA: Después de la	s prime	eras ci	nco ho hidrául	ras de ico y a	opera ambos	ción c filtros	ambie	el ace	ite del	motor,	el acei	e

REVISIÓN DIARIA

Sistema de enclavamiento de presencia del operador - Operación de arranque

Para que el motor arranque, el freno de mano debe estar embragado, la PTO (cuchillas) debe estar desembragada y las palancas de tracción en posición neutra. Tome su lugar en el asiento y revise, realizando una acción a la vez, si el motor arranca con el freno de mano desembragado, las cuchillas embragadas y cualquiera de las palancas de tracción fuera de la posición neutra.

Sistema de enclavamiento de presencia del operador - Operación de funcionamiento

El operador debe ocupar su asiento para que el motor funcione con el freno de mano desembragado, las palancas de tracción fuera de la posición neutra o las cuchillas embragadas. Para verificar esto:

- 1. Arranque el motor y hágalo funcionar a aceleración media ocupando su lugar como operador en la máquina pero sin sentarse en el asiento.
- 2. Una acción a la vez: mueva el freno de mano a la posición DESEMBRAGADO, saque las palancas de tracción de la posición neutra (revise cada una de manera independiente) y embrague las cuchillas. Cada prueba debe apagar el motor después de medio segundo. (El sistema tiene integrada una demora de medio segundo para evitar que el motor se apague al atravesar terreno irregular.)

Repare la máquina antes de usarla si el sistema de enclavamiento de presencia del operador no funciona correctamente al arranque o durante el funcionamiento. Comuníquese con su distribuidor autorizado Schiller Grounds Care, Inc.

Herraje

Apriete todas las tuercas y tornillos flojos. Reemplace los pasadores de chaveta rotos o los que falten. Repare cualquier otro problema antes de operar la unidad.

Presión de los neumáticos

Los neumáticos se deben mantener inflados a 14 lbs/pulg² (1.0 kg/cm²). La presión incorrecta de los neumáticos puede causar su desgaste rápido y una tracción deficiente. Si los neumáticos no tienen la misma presión, causarán un corte irregular. La inflación excesiva de los neumáticos de las ruedecillas puede causar que se "tambaleen" sobre superficies rígidas.

BATERÍA

ADVERTENCIA

El ácido de la batería es cáustico y los vapores son explosivos y pueden causar lesiones graves o la muerte.

Cuando trabaje con la batería, use herramientas con aislamiento, anteojos protectores o gafas de seguridad y ropa protectora. Lea y siga las instrucciones del fabricante de la batería.

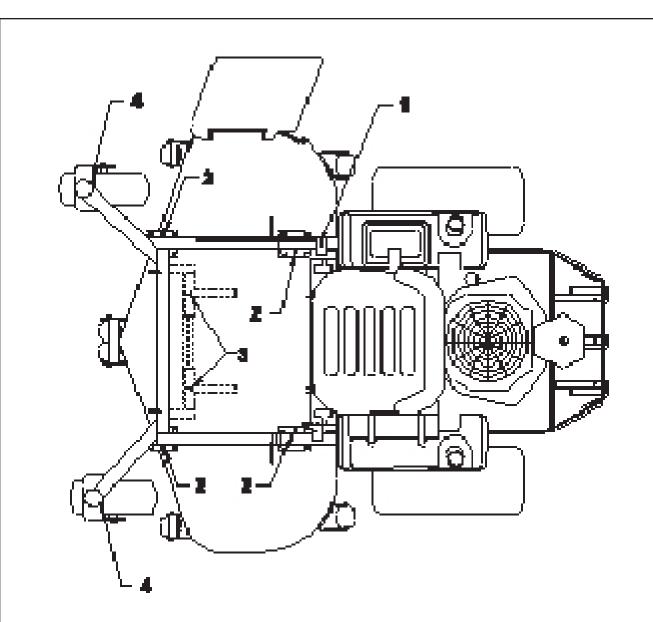
Antes de dar servicio a la batería asegúrese de que el interruptor de ignición esté APAGADO y de quitar la llave.

- Verifique la polaridad de la batería antes de conectar o desconectar los cables de la batería.
- Al instalar la batería, siempre instale primero el cable ROJO, positivo (+) de la batería y luego el cable NEGRO negativo (-) de conexión a tierra.

- 3. Al quitar la batería, siempre quite primero el cable NEGRO negativo () de conexión a tierra, y luego el cable rojo positivo (+).
- Revise el nivel de electrolito cada 100 horas de operación o cada año, lo que ocurra primero. Reconstituya con agua destilada si es necesario.

NOTA: Las baterías selladas no se pueden revisar ni reconstituir.

- 5. Limpie los extremos del cable y los bornes de la batería con lana de acero. Use una solución de bicarbonato de sodio y agua para limpiar la batería. No permita que la solución entre en las celdas de la batería.
- 6. Sujete firmemente los cables en los terminales de la batería y aplique una capa ligera de grasa dieléctrica de silicona en los terminales y los extremos de los cables para evitar la corrosión. Mantenga las cubiertas de los terminales en su lugar.



LUBRICACIÓN

Cada 50 horas de operación lubrique con grasa los siguientes puntos (1-3):

- 1. Palanca de elevación de la plataforma (un punto)
- 2. Pivotes de elevación de la plataforma (4 puntos)
- 3. Brazos tiradores (2 puntos ubicados en la parte anterior de la plataforma de la cortadora)
- 4. Pivotes de las ruedecillas (2 puntos) (Lubrique cada 500 horas o una vez al año)

NOTA SOBRE LOS EJES DE LAS CUCHILLAS - Los ejes de las cuchillas de estas máquinas tienen un cojinete sellado de calidad superior que no requiere lubricación.

ACEITE DEL MOTOR

Realice el mantenimiento del motor con el motor apagado, los cables de las bujías desconectados y la PTO desembragada.

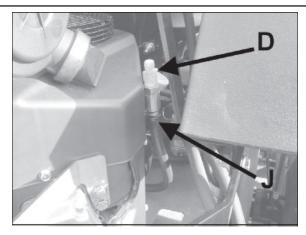
DESPUÉS DE CINCO (5) HORAS

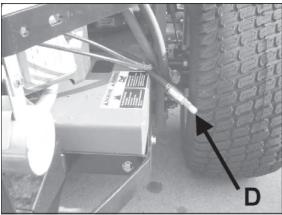
Mientras el motor está caliente:

- Libere el conjunto de la manguera de drenaje del aceite del clip del motor J. Tienda el conjunto de la manguera sobre el borde del bastidor o a través de la abertura del bastidor, lo que sea más conveniente.
- Quite la tapa de caucho D de la punta del conjunto de la manguera y gire la válvula de drenaje para permitir que el aceite salga del motor. Deseche el aceite usado de acuerdo con los requisitos locales.
- Limpie la válvula de drenaje y apriete la porción plástica de la válvula otra vez en la porción metálica de la válvula. Vuelva a colocar la tapa de caucho sobre la punta de la válvula. Coloque otra vez el conjunto de la manguera en el clip del motor.
- 4. Cambie el filtro de aceite.
- Llene el cárter con aceite nuevo hasta la marca de llenado. No llene excesivamente el depósito. Consulte las especificaciones del aceite en el manual del motor.

DIARIAMENTE

- 1. Revise el nivel de aceite con la varilla indicadora.
- Si necesita agregar aceite, use un aceite nuevo de la viscosidad y grado adecuados. Consulte las especificaciones del aceite en el manual del motor. No llene excesivamente el depósito.
- 3. Coloque la varilla de nivel en su lugar antes de arrancar el motor.





CAMBIOS PERIÓDICOS DE ACEITE

- Consulte el manual del motor para ver los intervalos de cambio del aceite y del filtro después del periodo de acondicionamiento.
- 2. Para el primer cambio de aceite siga las instrucciones que aparecen arriba.

BUJÍAS

Desmonte cada bujía y compruebe su estado.

- Puede verificar el buen funcionamiento por la presencia de una capa ligera de color gris o crema en la bujía.
- Una capa de color blanco con burbujas indica sobrecalentamiento. Un recubrimiento negro indica una mezcla de combustible "excesivamente rica". Ambas condiciones pueden ser el resultado de un filtro de aire obstruido o del ajuste inapropiado del carburador.
- No limpie con chorro de arena ni con cepillo de alambre, ni intente reparar una bujía en malas condiciones. Obtendrá los mejores resultados con una bujía nueva.
- Calibre las bujías de la manera que se especifica en el manual del motor.

FILTRO DEL COMBUSTIBLE

La unidad tiene integrado en la línea de abastecimiento un filtro de combustible. Revíselo cada vez que cambie el aceite para asegurarse de que esté limpio y sin obstrucciones. Reemplácelo si está sucio.

FILTRO DE AIRE DE ELEMENTO DOBLE

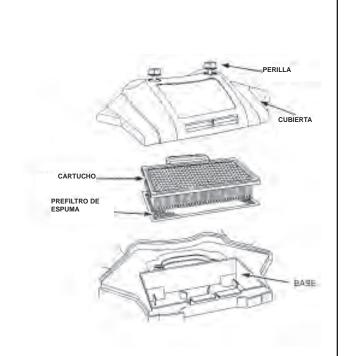
Los motores que están equipados con filtros de aire de elemento doble tienen un elemento filtrador de papel con un elemento de prefiltración de espuma lubricado en el lado sucio del elemento filtrador de papel. Debe inspeccionar y mantener regularmente ambos elementos.

Limpie y vuelva a lubricar el elemento de prefiltración cada 25 horas (o con más frecuencia en condiciones con mucho polvo).

- 1. Quite la cubierta del filtro de aire.
- 2. Quite el elemento de prefiltración.
- 3. Lave el elemento de prefiltración en queroseno o en una solución de detergente líquido y agua.
- 4. Envuelva el elemento de prefiltración en un paño y comprímalo para eliminar el limpiador.
- 5. Sature el elemento de prefiltración con aceite para motor. Comprímalo para eliminar el exceso de aceite.
- Vuelva a instalar el elemento de prefiltración.
 Monte otra vez los componentes de filtración y atornille firmemente el conjunto.

Cada 100 horas (o con más frecuencia en condiciones con mucho polvo o suciedad) revise el cartucho de papel.

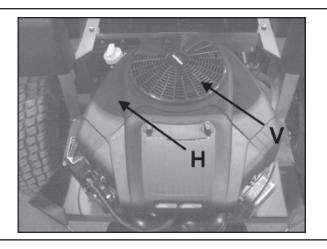
- Límpielo golpeándolo suavemente.
- No lave el cartucho ni use aire comprimido, pues podría dañarlo.
- Reemplace el cartucho cuando esté sucio, doblado o dañado.



ENFRIAMIENTO DEL MOTOR

La operación continua de un sistema de enfriamiento tapado causará sobrecalentamiento severo y puede dañar el motor.

- Diariamente: Limpie las mallas de entrada de aire.V
- Cada 100 horas: Limpie las aletas de enfriamiento que se encuentran debajo de la cubierta del soplador H usando como referencia la información del manual del fabricante del motor.



ESPECIFICACIONES DE LOS PARES DE APRIETE

TORNILLOS DE LA CUCHILLA	70 pies-lbs (95 Nm)				
TUERCAS DEL CUBO DE LA RUEDA	150 pies-lbs (203 Nm)				
PERNO DEL CIGÜEÑAL DEL MOTOR	50 pies-lbs (68 Nm)				
TUERCA DE LA POLEA DEL TRANSEJE	28.3 - 41.6 70 pies-lbs (38 - 56 Nm)				
TAPÓN DE DRENAJE DEL TRANSEJE	15 - 20 pies-lbs (20 - 27 Nm)				
FILTRO DEL TRANSEJE	130 - 150 pies-lbs (14.6 - 16.9 Nm)				

PURGA DE LOS TRANSEJES

Debido a los efectos del aire en la eficiencia de las aplicaciones de impulsión hidrostática, es crítico que se purgue del sistema.

Estos procedimientos de purga se deben realizar cada vez que se abra el sistema hidrostático para facilitar el mantenimiento o cuando se añada cualquier fluido al sistema.

Es posible que se requiera la purga si la unidad presenta cualquiera de los siguientes síntomas:

- Operación ruidosa.
- Falta de potencia o impulso después de usarla por corto tiempo.
- Alta temperatura de operación, excesiva expansión del aceite.

- 1. Revise el nivel de fluido del transeje y agregue fluido hasta el nivel adecuado, si se requiere.
- Eleve las ruedas de tracción sobre el piso.
 Apoye la unidad sobre soportes para gatos u otros medios adecuados.
- Con las válvulas de derivación abiertas y el motor funcionando, lentamente mueva las palancas de control en la dirección de avance y en la dirección de reversa cinco a seis veces. Conforme el aire salga de la unidad el nivel de aceite bajará.
- Con la válvula de derivación cerrada y el motor funcionando, lentamente mueva las palancas de control en la dirección de avance y en la dirección de reversa cinco a seis veces.
- 5. Pare el motor. Revise el nivel de fluido del transeje y añada fluido si es necesario.
- 6. Es posible que sea necesario repetir los pasos 3 a 5 hasta que todo el aire salga completamente del sistema. Cuando el transeje se mueva hacia adelante y en reversa a la velocidad normal, se habrá completado la purga.

TRANSEJES

A ADVERTENCIA

Si no se observan los procedimientos adecuados de seguridad, operación o mantenimiento se pueden causar lesiones personales o daños al equipo. Schiller Grounds Care, Inc. le recomienda que devuelva la máquina a su distribuidor autorizado Schiller Grounds Care, Inc. para que le den servicio o lo reparen.

Realice el mantenimiento del transeje con el motor apagado, los cables de las bujías desconectados y la PTO desembragada.

CAMBIO DE FLUIDO DEL TRANSEJE

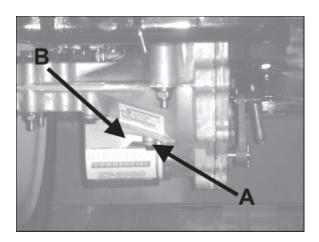
Cambie el fluido del transeje cada 200 horas de operación. Es esencial que el exterior del transeje esté libre de residuos antes de dar mantenimiento al sistema hidráulico.

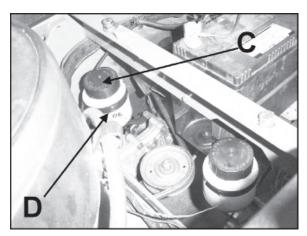
- Quite los tres tornillos de 1/4" del protector del filtro y el protector del filtro A. Quite el filtro de aceite B del transeje y deséchelo. Deseche el aceite usado de acuerdo con los requisitos locales.
- 2. Limpie la superficie de la base del filtro y aplique una capa de aceite nuevo en el empaque del filtro nuevo. Instale a mano el nuevo filtro, gírelo de 3/4 de vuelta a una vuelta completa después de que el empaque del filtro entre en contacto con la superficie de la base del filtro.
- 3. Vuelva a instalar el protector del filtro y apriete los tres tornillos a 65 pulgadas libra cada uno.
- Quite la tapa C, llene los transejes a través del tanque de expansión D con aproximadamente dos cuartos de aceite para motor SAE 20W-50 POR TRANSEJE.

PRECAUCIÓN

¡No llene excesivamente el depósito! Si llena excesivamente el transeje mientras la unidad está "fría", el aceite se puede derramar cuando alcance las temperaturas normales de operación. No se debe exceder el nivel de aceite recomendado por el fabricante. Esto permitirá que haya suficiente espacio para que el aceite se expanda al calentarse.

- Después de arrancar el motor, revise el nivel de fluido y continúe añadiendo aceite y llene el tanque D hasta la línea de llenado.
- 6. Purgue los transejes siguiendo los procedimientos de purga de la página 29.





DESMONTAJE DE LA CUCHILLA

Siga estas instrucciones para evitar lesiones durante el desmontaje de la cuchilla:

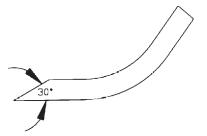
- Afloje con una llave de estría o una barra de extensión con casquillo. Para obtener apalancamiento adicional, deslice un tubo largo o de pared gruesa sobre la llave de estría o la barra de extensión con casquillo.
- 2. Inserte un bloque de madera **A** como se muestra, con el grano perpendicular a la cuchilla, para evitar que ésta gire al aflojarse.
- Use guantes de acolchamiento grueso. Mantenga las manos alejadas del área de recorrido de la cuchilla. Las cuchillas pueden girar cuando se liberan los tornillos.



AFILADO

Las cuchillas se pueden afilar por lijado o esmerilado.

- Revise las cuchillas antes de afilarlas.
- Reemplace las cuchillas que estén dobladas o agrietadas.
- Reemplace las cuchillas cuando su porción elevada se haya desgastado.
- Mantenga el ángulo de corte a 30°.
- No sobrecaliente las cuchillas al afilarlas.
- Siempre use cuchillas Schiller Grounds Care, Inc. El uso de cuchillas de otros fabricantes puede ser peligroso.



EQUILIBRIO DE LAS CUCHILLAS

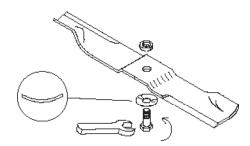
El equilibrio de las cuchillas se debe mantener a 5/8 oz-pulg (19.4 g-cm) o menos. El desequilibrio de las cuchillas producirá vibración excesiva, desgaste y menor vida útil de la mayoría de los componentes de la máquina.

Para equilibrar una cuchilla:

- 1. Primero afile la cuchilla.
- 2. Equilibre la cuchilla en el centro.
- Instale un peso de 1/8 oz (3.9 g) a una distancia de 5" (127 mm) del centro en el extremo ligero. Esto debe convertir el extremo ligero en el extremo pesado:
 - Si es así, la cuchilla está equilibrada.
 - Si no, lime o esmerile el extremo pesado hasta que la adición del peso convierta el extremo ligero en el extremo pesado.

INSTALACIÓN DE LA CUCHILLA

- 1. Use guantes con acolchado grueso para evitar cortaduras con la cuchilla afilada.
- Inserte el tornillo de la cuchilla, en orden, a través de la arandela cónica (con el lado ahusado hacia la cuchilla, como se muestra), la cuchilla y el separador de la cuchilla.
- 3. Instale el conjunto en el eje de la cuchilla.
- 4. Apriete la cuchilla a 70 pies-libra.

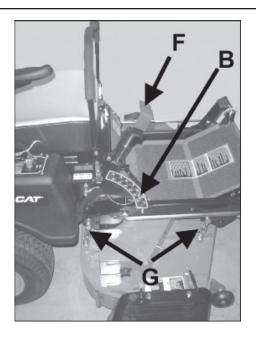


NIVELACIÓN DE LA PLATAFORMA

- 1. Estacione la máquina sobre una superficie regular y nivelada. Eleve la plataforma hasta la posición de transporte.
- 2. Baje la plataforma apoyándola sobre un conjunto de bloques de igual altura, colocados debajo de las esquinas posteriores de la plataforma. Coloque otro conjunto de bloques debajo de la parte anterior de la plataforma de manera que la superficie de la plataforma quede inclinada 1/8" hacia el frente.

NOTA: La parte anterior y la parte posterior de la plataforma tienen una altura diferente.

- Mida la altura del borde de corte de la cuchilla sobre el piso. Quite el perno B y fije la altura de la palanca de corte E a esa altura
- Afloje las tuercas de los tornillos G. Mueva los tornillos en la ranura para tensar la cadena. Apriete las tuercas en los tornillos G.



ALTURA DE CORTE

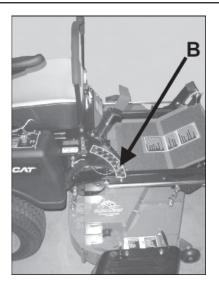
La altura de corte se ajusta colocando el perno de altura de corte **B** al orificio correspondiente a la altura de corte deseada.

Para cambiar la altura de corte:

- 1. Levante la plataforma hasta la posición más alta.
- 2. Mueva el perno **B** hasta el orificio seleccionado.
- 3. Baje la plataforma hasta que la palanca de izado sea detenida por el perno.

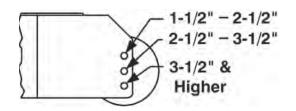
NOTAS:

 La altura de corte puede variar debido a la rodadura de las llantas, su diámetro o la presión de aire de los neumáticos.



RODILLOS DE LA PLATAFORMA

Los rodillos de la plataforma se pueden ajustar hacia arriba y hacia abajo para mejorar la flotación de la plataforma y la protección contra el arranque del césped varias alturas de corte. No están diseñados para estar en contacto continuo con el suelo. Ajústelos a una distancia del suelo no menor que 3/8" (10 mm).



Intervalos de altura del corte para el ajuste del rodillo

FRENO DE MANO

NOTA: Hay dos frenos, uno en cada transeje.

El freno de mano debe evitar el movimiento de la máquina. Para revisar el freno de mano, estacione la máquina en una superficie nivelada, abra las válvulas de derivación y **EMBRAGUE** el freno de mano. Intente mover la máquina empujándola hacia adelante y hacia atrás. Si la máquina se mueve, ajuste la articulación del freno de mano de la siguiente manera:

- 1. Mueva la máquina a una superficie horizontal plana.
- Sujete el área plana de la varilla del freno
 A. Apriete la tuerca B de la varilla del freno hasta que desaparezcan las roscas. Vea una ilustración detallada en la Figura 1.
- 3. Mueva el mango del freno de mano a la posición **DESEMBRAGADO**.
- 4. Afloje la tuerca X.
- Mantenga el brazo del freno en la posición DESEMBRAGADO como se muestra en la Figura 2.
- Ajuste la pieza giratoria U hasta que el espárrago de la pieza giratoria entre en contacto con el orificio del brazo del freno en la posición DESEMBRAGADO.
- 7. Inserte el pasador de chaveta en la pieza giratoria **U**.
- 8. Apriete la tuerca X.
- 9. Repita los pasos 1 a 8 en el lado opuesto.

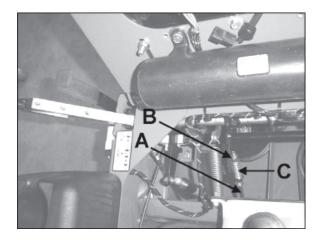
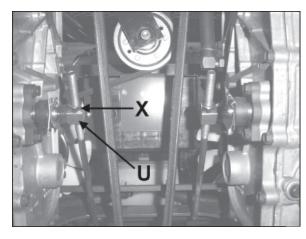




FIGURA 1



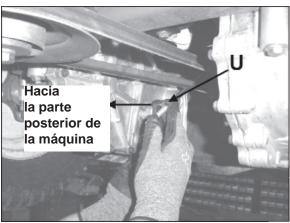


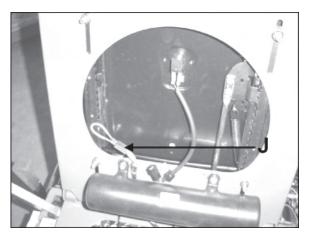
FIGURA 2

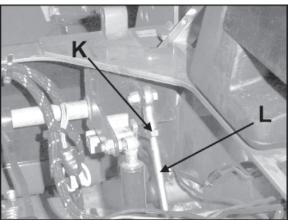
AJUSTES DEL TRANSEJE HIDROSTÁTICO

Se proporciona un ajuste neutro del sistema hidrostático estilo tensor.

Neutro:

- Coloque la máquina con los neumáticos posteriores elevados sobre el piso. Use soportes para gatos o soportes similares. No confíe solamente en los gatos hidráulicos ni en los mecánicos.
- 2. Saque las palancas de tracción de la posición neutra y eleve el asiento.
- Desconecte el alambre del interruptor del asiento y conecte temporalmente los dos terminales con un cable de arranque auxiliar J como se muestra.
- 4. Arranque el motor y hágalo funcionar a velocidad baja.
- 5. Mueva el freno de mano a la posición **DESEMBRAGADO**.
- 6. Afloje las contratuercas **K** de ambos lados de la varilla de control **L**.
- 7. Gire la varilla de control hasta que la rueda correspondiente deje de girar. Fije las contratuercas de la varilla de control. Haga funcionar el motor hasta marcha al vacío alta y mueva las palancas de tracción hacia adelante y hacia atrás para revisar el ajuste. Coloque las palancas de tracción otra vez en posición neutra y vuelva a ajustar si es necesario.
- 8. Repita los pasos 6 y 7 en el lado opuesto.
- 9. Quite los cables de arranque auxiliar y reconecte el interruptor del asiento.







AJUSTE DE LA ALTURA DE LOS DESCANSABRAZOS

- 1. Quite las tuercas avellanadas 1, las arandelas de plástico 2, el descansabrazos 3 y el segundo juego de arandelas de plástico 4.
- 2. Ajuste los tornillos de carruaje 5 a la altura

desead

carruaje

fijación

colocár

A, B o (

ranuras

ajustara

Vuelva descan
 1 en el Manten

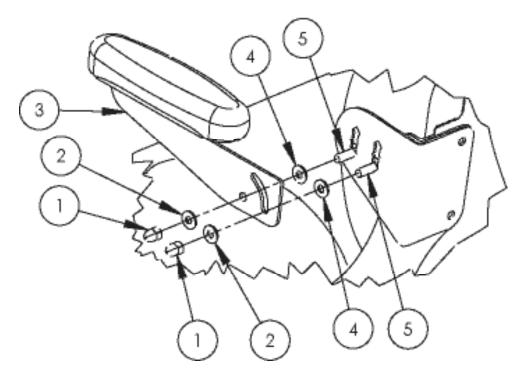
ranuras

avellan ranuras

sienta I

descan





NOTA: Siempre use correas Schiller Grounds Care, Inc.,no correas de uso general. Las correas Schiller Grounds Care, Inc. están especialmente diseñadas para usarse con esta podadora y normalmente durarán más.

CORREA DE LA PLATAFORMA DE CORTE

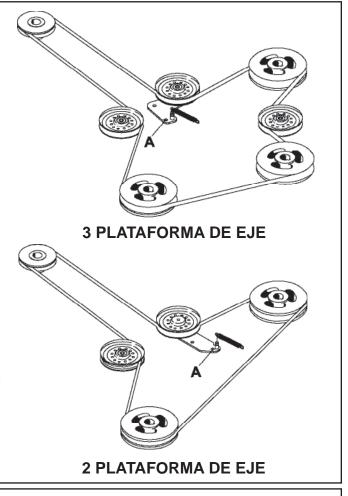
- 1. Quite la placa de piso.
- 2. Ajuste la plataforma de la cortadora en una posición de altura media de corte.
- 3. Use un trinquete y una extensión de 3/8" para hacer retroceder la rueda guía de tensión y sacar la correa de esta rueda. Retire la correa de las poleas de la plataforma de la cortadora.

NOTA: Use el trinquete de 3/8" en el orificio cuadrado **A** de la rueda guía.

- 4. Quite la correa de la polea del embrague.
- Instale la correa nueva siguiendo los pasos en orden inverso.

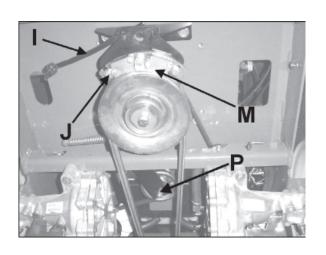


Todas las correas están tensionadas con ruedas guía cargadas a resorte y no requieren ajustes.

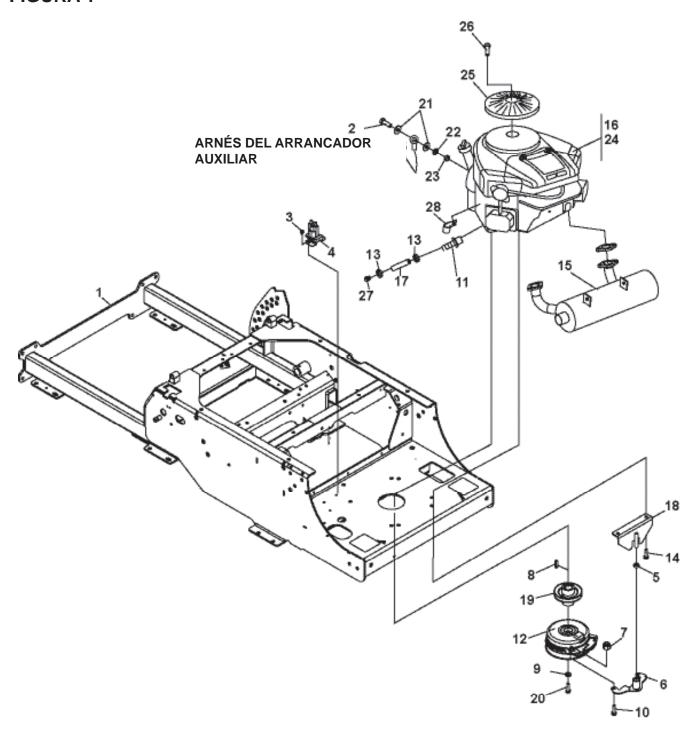


CORREA DE IMPULSIÓN DEL TRANSEJE HIDROSTÁTICO

- Quite la correa de la plataforma de la cortadora (consulte la sección de reemplazo de la correa de la plataforma de la cortadora)
- 2. Desconecte el cable I en el embrague M. Quite los tornillos J y quite el limitador de apriete.
- 3. Con un trinquete de casquillo 9/16" coloque la tuerca en el punto **P**. Use el trinquete y gírela lo suficiente como para sacar la correa de impulsión del transeje.
- 4. Instale la nueva correa de impulsión del transeje siguiendo los pasos en orden inverso.
- Revise los ventiladores. Reemplácelos si están desgastados o dañados. Apriete la tuerca de la polea del transeje a 28.3-41.6 pies-lbs (38-56 Nm).
- Vuelva a instalar la correa de la plataforma de la cortadora (consulte la sección de reemplazo de la correa de la plataforma de la cortadora)



SECCIÓN DE PIEZAS

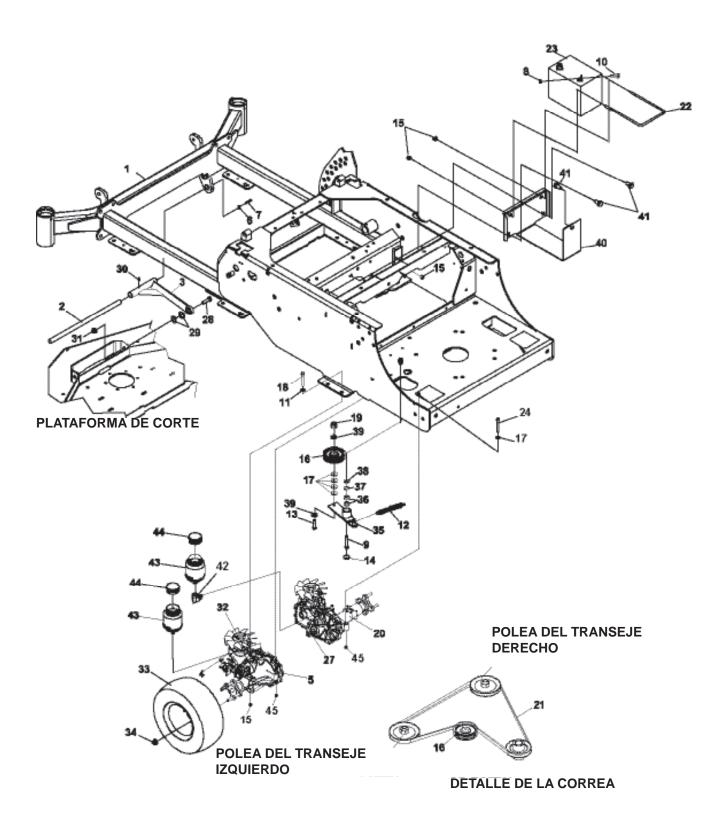


CONJUNTO DEL EMBRAGUE/CHASIS-MOTOR

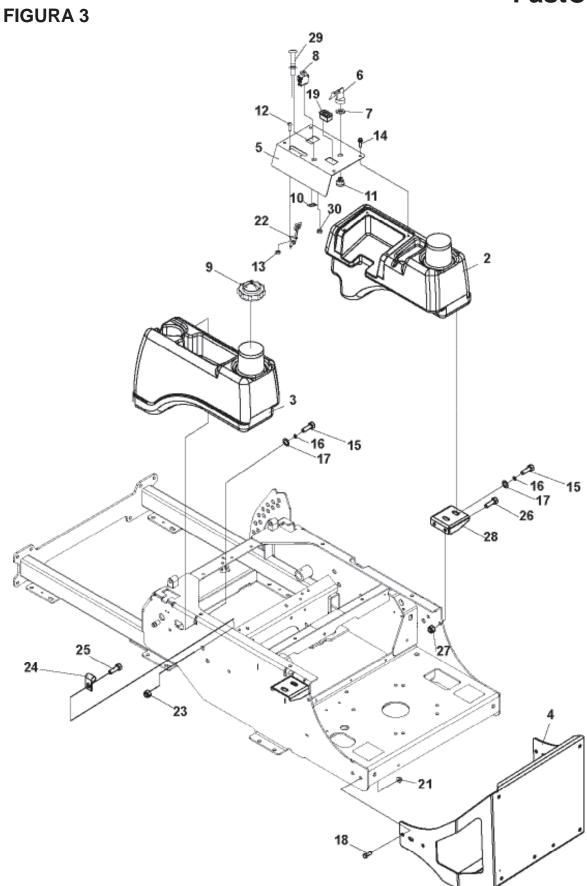
FastCat RZ

111	I N. DE PIE		ANT.	ART N.° DE PIEZA.	BEGGINII GIGIN	CANT
	4164049	S, CHASIS CON ETIQUETAS	1			
	64123-89	TORNILLO, HEX 1/4-20X3/4	1			
	64152-23	TORNILLO DE TAPA ROSCADA				
		1/4-20X3/8	2			
	38665	SOLENOIDE	1			
,	38304-03	COJINETE, PLÁSTICO CON BRID	A 1			
;	2721331.7	TOPE DEL EMBRAGUE, SOLDAD				
,	64265-04	CONTRATUERCA, M8-1.25	2			
}	64164-12	CHAVETA, EXTREMO	_			
	01.01.12	CUADRADO -1/4X1/4X1	1			
)	64006-06	ARANDELA DE TRABA,	'			
,	04000-00	HELICOIDAL 7/16	1			
Λ	64205 004	TORNILLO, MÉTRICO M8-1.25X20				
	64205-001					
1	4164252-001	CONECTOR-TUBO ML A LA ESPI				
	4144116	EMBRAGUE, POLEA DEL MOTOR				
	88042-003	ABRAZADERA, MANGUERA	2			
	64197-005	TORNILLO, TDFM 3/8-16X1-1/4	4			
15	2722034	S, SILENCIADOR	1			
6	4163351	MOTOR B & S DE 22 HP	1			
	4163205	ELEMENTO DEL FILTRO DE AIRE	1			
	4163206	PREFILTRO DE ESPUMA	1			
	2722463	FILTRO DE ACEITE	1			
	38666	FILTRO DE COMBUSTIBLE	1			
17	69053-13	MANGUERA, SISTEMA				
		HIDROSTÁTICO 3/8 X 14	1			
8	4144112.7	SOPORTE DEL EMBRAGUE,	-			
0	1111112.7	SOLDADO	1			
9	4163309	POLEA, MOTOR	1			
20	64123-78	TORNILLO CABEZA HEXAGONAL	•			
.0	04125-70	7/16-20X2-1/2	1			
1	64163-03	ARANDELA .256 DI X.62 DE	ı			
. 1	04103-03		0			
2	64006.04	CALIBRE 18	2			
	64006-01	ARANDELA DE TRABA DE 1/4	1			
	2722459	SEPARADOR	1			
4	4163192	MOTOR B & S DE 26 HP	1			
	4163205	ELEMENTO DEL FILTRO DE AIRE	1			
	4163206	PREFILTRO DE ESPUMA	1			
	2722463	FILTRO DE ACEITE	1			
	38666	FILTRO DE COMBUSTIBLE	1			
5	4163743	PROTECTOR- MALLA GIRATORIA	1			
6	64152-71	TORNILLOS-HS STAP #10 X 1	1			
	4404054	VÁLVULA DE DESCARGA DE ACE	ITF 1			
7	4164251	VALVULA DE DESCARGA DE ACE	:IIE I			

^{*} NO SE ILUSTRA



	T N.º DE PI							ANT	
	4164049	S, CHASIS CON ETIQUETAS	1		4155841		MÁTICOS, CONJ. 20 X 10-10		
	4162973	EJE, MONTAJE DEL BRAZO TIRADO			4132433-01		MÁTICOS 20X10-10 TURFM	ASTE	R
	4163957.7	BRAZO TIRADOR, SOLDADO	2		4155841-01		DA 10X7 CON VÁSTAGO		
	4163819	BRAZO, CONTROL	2		(SE US	A SOLC	EN PATAFORMAS DE 52")		
	4163493	EJE, IZQ.	1						
	(INCLUYE LOS	S ARTÍCULOS 4, 25, 26, 27, 32)		34 35	64187-03 4133302		RCA 1/2-20 PARA RUEDAS ONJ. BOMBA DE BRAZO LO	СО	8
;	64163-29	ARANDELA	2		(INCLUYE AR				
,	64123-68	TORNILLO, HEX 5/16-18X1	2		•		,		
3	64025-02	TUERCA, HEX 5/16-18	2	36	4128004	COJ	INETE DE BOLAS 10X26X8		2
	64270-01	TORNILLO MÉTRICO,		37	64144-40	ANIL	LO DE PRESIÓN, 26MM INT	TERNO	1
		HEX M10-1.5x30	1	38	4128000		LO, 16X26X7		1
0	64123-54	TORNILLO CABEZA HEX 5/16-18X3/4	-	39	64163-61		NDELA		2
	64163-55	ARANDELA .328X.75X CAL 14	6	40	4163299.7		DEJA, BATERÍA		1
	4164128	RESORTE, TENSIÓN	1	41	64197-022		NILLO, TDFM 3/8-16X 3/4		3
	64123-67	TORNILLO, HEX 3/8-16 X 2	1	42	4163264-01		PTADOR, 90 #6 MAORB#6 FORE	0	1
			1						2
	4128001	TAPA TERMINAL 24 X 7	1	43	4163307		IJ TANQUE DE EXPANSIÓ	IN	
5	64268-02	CONTRATUERCA, NILÓN CON	4.0	44	4142808-01		A-HIDROTANQUE		2
_		BRIDA 5/16-18	10	45	64268-03		RCA TRABA NILÓN PEST 3/	8-16	4
	2228016	BOMBA, POLEA LOCA	1	46*	4164227		GO DE CUBIERTA DE LA		
	64163-31	ARANDELA, 25/64X1X12	8			BOM	IBA DE CARGA		1
8	64123-55	TORNILLO CABEZA HEX 5/16-18X3	4						
9	64229-03	CONTRATUERCA, NILÓN DE 3/8-16	1						
0.	4163494	EJE, DER.	1						
	(INCLUYE LOS	S ARTÍCULOS 4, 25, 26, 27, 32)				* N	IO SE ILUSTRA		
21	4143636	CORREA, TRANSEJE	1						
22	4163276	VARILLA, ABRAZADERA BATERÍA	2						
3	108055	BATERÍA	1						
	64123-88	TORNILLO CABEZA HEX 3/8-16X2-3/	4 4						
	4142045-06	FILTRO, TRANSEJE	2						
	4163819	RESORTE, BRAZO DE CONTROL	2						
	4163820	BRAZO, FRENO	2						
	4164862	CLIP DE RETENCIÓN	2						
		L BRAZO DEL FRENO)	۷						
8	64123-168	TORNILLO CABEZA HEX 5/8-11X2-1/	2 2						
	64163-93	ARANDELA, .635 X 1.12 X.062	4						
	85010N	GRASERA, 1/4-28	4						
	64229-06	CONTRATUERCA, NILÓN DE 5/8-11	2						
	4164048	JUEGO, TRANSEJE	_						
_	4104040	VENTILADOR/POLEA	2						
2	44.40750		2						
3	4142752	CONJ. DE NEUMÁTICOS	0						
	44.40750.01	20 X 8 - 10 4 CAPAS	2						
	4142752-01	NEUMÁTICOS 20X8-10							
		DE TRACCIÓN MÚLT., 4 CAPAS							
	4132433-02	ARO 10X7							
	(OF 110)	A SÓLO EN PATAFORMAS DE 42")		1					

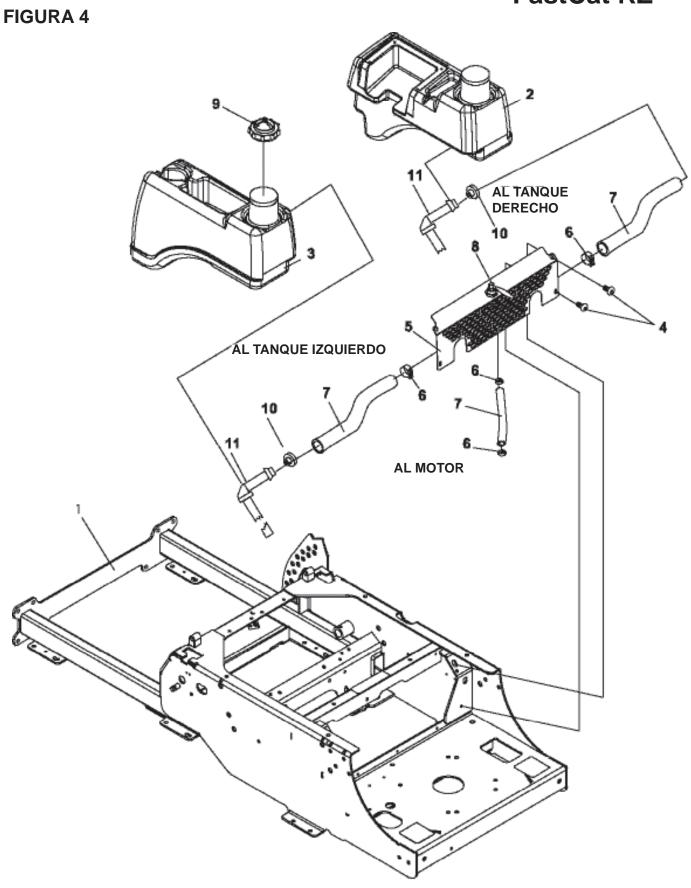


TANQUE DE COMBUSTIBLE/PARACHOQUES Y PANEL DE CONTROL

FastCat RZ

AR	T N.º DE PI	EZA. DESCRIPCIÓN CAN	IT.	ART N.º DE PIEZA.	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	4164049	S, CHASIS CON ETIQUETAS	1			
2	4142840-1	TANQUE, COMBUSTIBLE, DER.				
		BOBCAT	1			
3	4142841-1	TANQUE, COMBUSTIBLE, IZQ.				
		BOBCAT	1			
4	4164221.7	PARACHOQUES	1			
5	4164526	S, PANEL DE CONTROL	1			
6	128010-03	S, CHAVETA CUBIERTA	1			
7	128010-01	S, TUERCA DEL INTERRUPTOR 5/8	-32 1			
8	2721505	INTERRUPTOR, PTO	1			
9	4130320	TAPA, TANQUE DE COMBUSTIBLE	2			
10	2188178	INTERRUPTOR, RETENEDOR	1			
11	128010	INTERRUPTOR, LLAVE	1			
12	64152-46	TORNILLO RANURADO,				
		CABEZA HEX 10-24X1/2	2			
13	64025-15	TUERCA, HEX #10-24 KEPS	2			
14	64262-001	TORNILLO, CABEZA CON				
		BRIDA 1/4-20 X 1/2	4			
15	64123-50	TORNILLO, HEX 3/8-16X1	10			
16	64006-03	ARANDELA DE 3/8	10			
17	64163-69	ARANDELA PLANA .391X.88 CAL. 10	10			
18	64262-010	TORNILLO, CABEZA CON				
		BRIDA 3/8-16 X 3/4	4			
19	4136792	MEDIDOR, HORAS	1			
20*	4144213	TUBO, ALIMENTACIÓN DE				
		COMBUSTIBLE	2			
21	64141-4	TUERCA, WLF 3/8-16	4			
22	118020-17	CONTROL DE ACELERACIÓN	1			
23	64229-02	CONTRATUERCA, 5/16-18	2			
24	48228-2A	ABRAZADERA, CLIP DE 3/4	2			
25	64123-54	TORNILLO, HEX 5/16-18X3/4	2			
26	64123-15	TORNILLO HEX 3/8-16X3/4	4			
27	64229-03	CONTRATUERCA, NILÓN 3/8-16	4			
28	4163880.7	SOPORTE, MONTAJE DEL TANQUE	2			
	108009-03	CABLE, ESTRANGULADOR 51"	1			
30	64025-04	TUERCA HEX 3/8-24	1			
-	-	-				

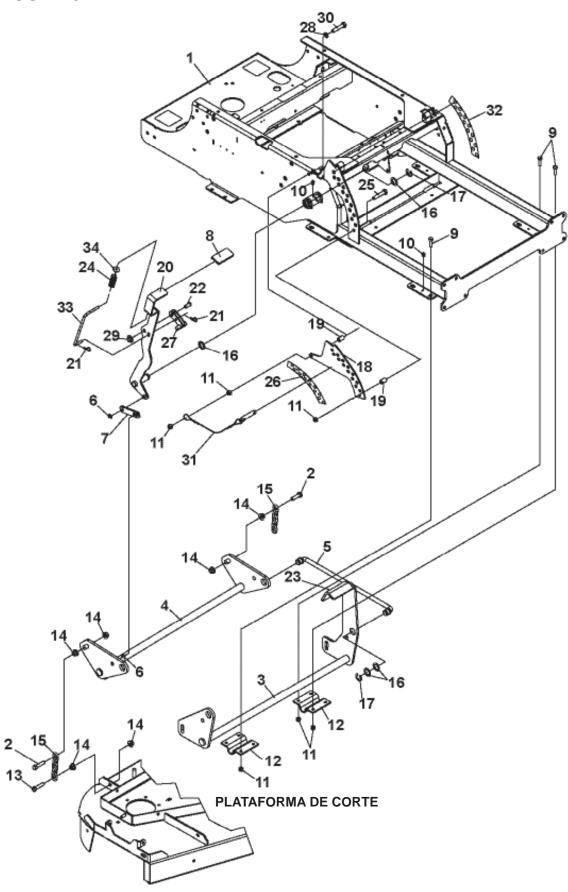
^{*} NO SE ILUSTRA



VÁLVULA DE COMBUSTIBLE Y PLACA DE LA CUBIERTA

FastCat RZ

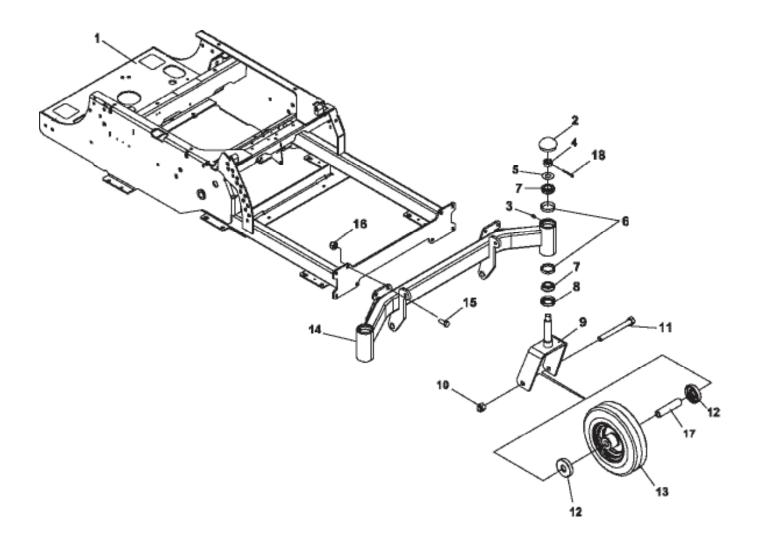
AR	T N.º DE PIE	ZA. DESCRIPCIÓN CANT	г.	ART N.° DE PIEZA.	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	4164049	S, CHASIS CON ETIQUETAS	1			
2	4142840-1	TANQUE, COMBUSTIBLE, DER.				
		BOBCAT	1			
3	4142841-1	TANQUE, COMBUSTIBLE, IZQ.				
		BOBCAT	1			
4	64197-001	TORNILLO, TDFM 5/16-18X3/4	4			
5	4164803.7	CUBIERTA, CHASIS, POSTERIOR	1			
6	88042N	ABRAZADERA DE LA MANGUERA	6			
7	4162977-009	MANGUERA, LÍNEA DE				
		COMBUSTIBLE DE 1/4, 24"	3			
8	2188161	VÁLVULA, SELECTORA DE TANQUE	1			
9	4130320	TAPA, TANQUE DE COMBUSTIBLE	2			
10	4132325	ARANDELA AISLANTE, TANQUE DE				
		COMBUSTIBLE	2			
11	4144213	TUBO, ALIMENTACIÓN DE				
		COMBUSTIBLE	2			



CONJUNTO DE ELEVACIÓN DE LA PLATAFORMA

FastCat RZ

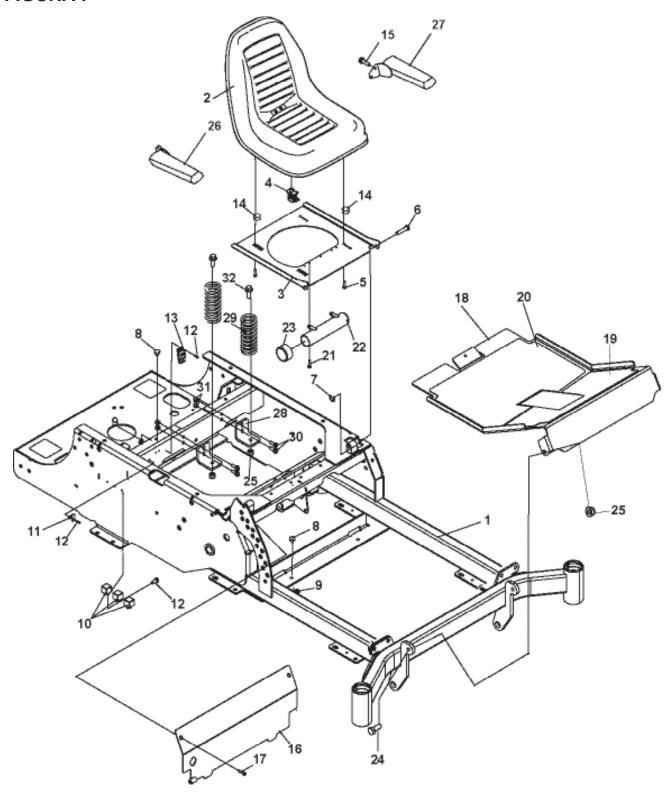
AR	T N.º DE PIE	ZA. DESCRIPCIÓN	CANT.	ART N.	DE PIEZA.	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	4164049	S, CHASIS CON ETIQUETA	\S 1				
2	64205-060	TORNILLO, MÉTRICO M12	-1.75X50 4				
3	4143514.7	ELEVADOR DE PLATAFOR	MA,				
		SOLDADO, FRONTAL	1				
4	4163894.7	ELEVADOR DE PLATAFOR	MA,				
		SOLDADO, POSTERIOR	1				
5	4109960	VARILLA DE ELEVACIÓN D					
		LA PLATAFORMA, SOLDAI					
6	64221-02	ANILLO EN E .250	2				
7	4163891.7	SOPORTE, ARTICULACIÓ					
8	2188143	EMPUÑADURA	1				
9	64123-50	TORNILLO, HEX 3/8-16X1	16				
10	85010N	GRASERA, 1/4-28 STR	5				
11	64229-03	CONTRATUERCA, NILÓN I					
12	2182356.7	SOPORTE, COLGADOR E.					
13	64205-029	TORNILLO, MÉTRICO M12	X1.75X40 4				
14	64246-04	TUERCA, WHIZ M12-1.75	16				
15	2188127	CADENA, 5 ESLABONES 6	.35 (.250) 4				
16	64163-65	ARANDELA, .890X1.375X (CAL. 18 10				
17	64221-04	ANILLO EN E .875	5				
18	4143575.7	SOPORTE, ELEVADOR EX	TERNO				
		DE LA PLATAFORMA	1				
19	2183071-03	SEPARADOR, 15.88X10.32	X24 2				
20	4163893.7	PALANCA, ELEVADOR DE					
		LA PLATAFORMA	1				
21	64168-2	PASADOR DE ALETA .08X	.19 2				
22	64188-53	PASADOR, HORQUILLA 1/2	2X1.0 1				
23	4139785	ESTERA, PEDAL DE ELEV	ACIÓN 1				
24	2720544	RESORTE, COMPRESIÓN	1				
25	64123-67	TORNILLO, HEX 3/8-16X2	1				
26	4126611	ETIQUETA, H.O.C. EXTERI	NA 1				
27	4162904.7	PESTILLO, TOPE PALANC	۹,				
		SOLDADO	1				
28	64163-31	ARANDELA	1				
29	64175-05	TUERCA DE EMPUJE, 1/2	DIÁM. 1				
30	64123-82	TORNILLO, HEX 3/8-16X2-	1/2 1				
31	4159060	CONJ., PASADOR Y ACOL	_ADOR 1				
32	2720743	ETIQUETA, ALTURA DE CO	ORTE,				
		INTERIOR	1				
33	4159284	VARILLA, TOPE DE ELEVA	CIÓN 1				
34	64163-29	ARANDELA, 21/64X1X CAL					
JH	U 1 103-23	ANAINULLA, 21/04ATA CAL	. 11 1				



CONJUNTO DE LAS RUEDECILLAS GIRATORIAS

FastCat RZ

AR	T N.º DE PIE	ZA. DESCRIPCIÓN (CANT.	ART N.° DE PIEZA.	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	4164049	S, CHASIS CON ETIQUETAS	1			
2	4162986	CUBIERTA CONTRA POLVO	2			
3	85010N	GRASERA, -1/4-28	2			
4	64025-20	TUERCA, HEX 3/4-16 RANURA I	ENU 2			
5	64163-26	ARANDELA	2			
6	48043-03C	TAZA, COJINETE EXTERNO	4			
7	48043-04C	CONO, COJINETE EXTERNO	4			
8	48480	SELLO	2			
9	4143675.7	RUEDECILLA GIRATORIA, SOLI	DADA 2			
10	64229-06	CONTRATUERCA, NILÓN 5/8-11	2			
11	64123-212	TORNILLO, 5/8-11X6.00	2			
12	2722231	SEPARADOR, EXTREMO	4			
13	2722233	RUEDA, CONJ. DE 11", TIPO LT	2			
14	4162945.7	MONTAJE RUEDECILLAS, SOLI	DADO 1			
	(SE USA SÓLO	EN PLATAFORMAS DE 52")				
	4162974.7	MONTAJE RUEDECILLAS, SOLI	DADO 1			
	(SE USA SÓLO	EN PLATAFORMAS DE 42")				
15	64123-16	TORNILLO, HEX 3/8-16X1-1/4	8			
16	64229-03	CONTRATUERCA, NILÓN 3/8-16	8			
17	2722230-01	SEPARADOR, RUEDA DE 11"	2			
18	304636	PASADOR DE ALETA	2			



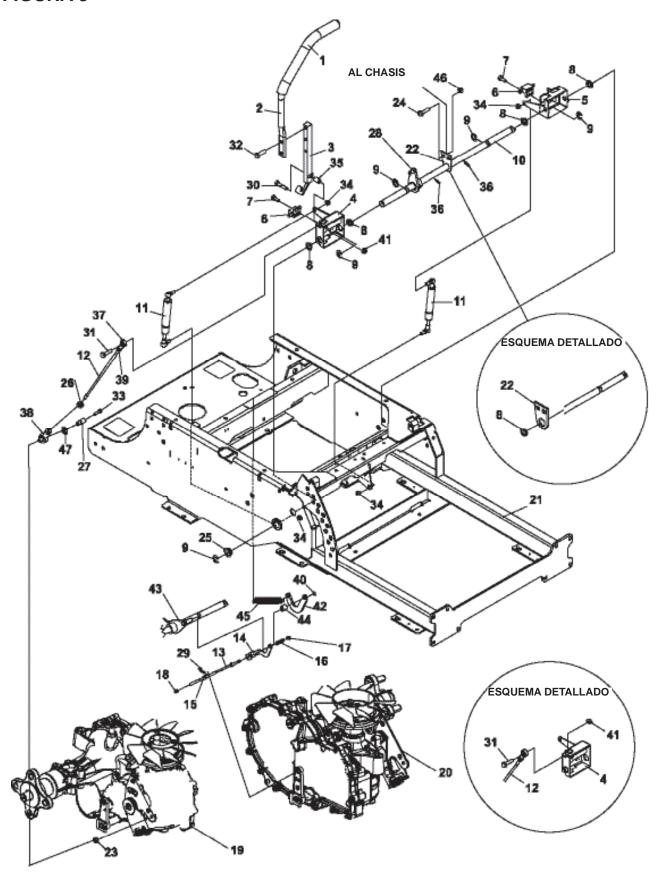
CONJUNTO DE PLACA DE PROTECCIÓN/ASIENTO

FastCat RZ

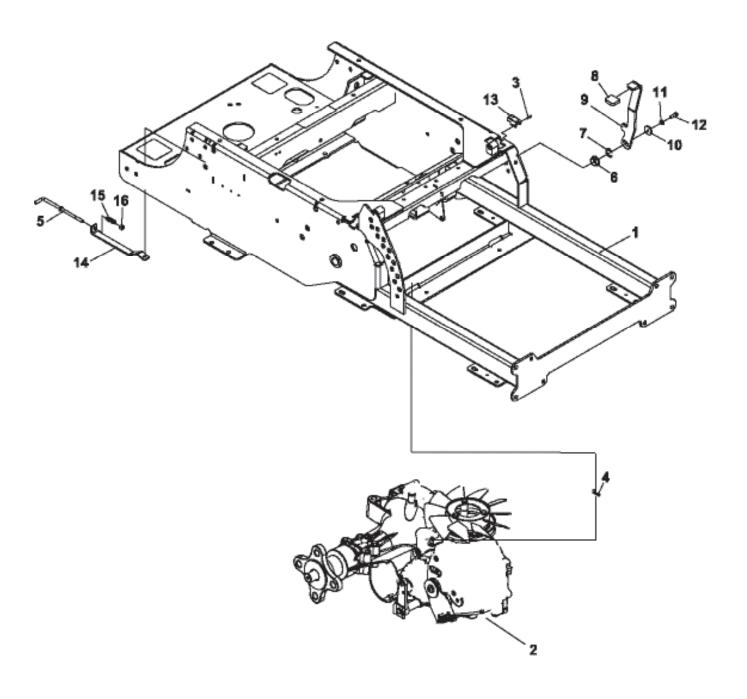
FIGURA 7

	4164049	S, CHASIS CON ETIQUETAS	1		
	4163499	CONJUNTO DEL ASIENTO	1		
	(INCLU	YE ARTÍCULOS 4,14,15,26 Y 27)			
	*4151800	JUEGO- AJUSTADOR DEL ASIENTO			
	*4139431	JUEGO - DESCANSABRAZOS			
	4163281.7	PLACA, ASIENTO	1		
ļ.	4124009	INTERRUPTOR, ASIENTO NO	1		
	64139-14	TORNILLO WLF 5/16-18X7/8	4		
;	33138-09	PASADOR, HORQUILLA	•		
	00100 00	GRVD .38 X 1.31	2		
,	64144-30	ANILLO DE PRESIÓN .375	2		
	4143354	PARACHOQUES, MONTAJE	2		
	T17000T	DEL ASIENTO	4		
)	64141-6	TUERCA DE 5/16-18	4		
	2722325	RELÉ, 40 AMP SELLADO	3		
1	148082-20	FUSIBLE, -20 AMP	2		
	64197-015	TORNILLO, TDFM 10-32X1/2	7		
	2188154	MÓDULO, DEMORA	1		
	2720975-07	SEPARADOR DE NILÓN 3/8"	4		
	64139-16	TORNILLO WLF 5/16-18X5/8	2		
	4164549.2	PLACA, DELANTERA DESMONTABLE			
	64197-005	TORNILLO, TDFM 3/8-16X1-1/4	2		
	4164481	S, PLACA PARA EL PIE	1		
9	4164480	ESTERA, PLACA SUPERIOR			
	4404470	PARA EL PIE	1		
20	4164479	ESTERA, PLACA INFERIOR			
	04450.05	PARA EL PIE	1		
1	64152-27	TORNILLO, TAPA ROSCADA			
_		1/4-20X5/8	2		
	4129802	CANUTO	1		
	38061A	TAPA, VINILO	1		
	64123-16	TORNILLO, HEX 3/8-16X1-1/4	2		
	64229-03	CONTRATUERCA, NILÓN 3/8-16	4		
	4155681	DESCANSABRAZOS - DERECHO	1		
	4155680	DESCANSABRAZOS - IZQUIERDO	1		
	4164330.7	SOPORTE, MONTAJE DEL RESORTE	2		
29	4164569	RESORTE- ASIENTO	2		
30	64262-003	TORNILLO, CABEZA CON			
		BRIDA 1/4-20X1	4		
1	64229-01	CONTRATUERCA, NILÓN 1/4-20	4		
32	64262-011	TORNILLO, CABEZA CON			
	-	BRIDA 3/8-16X1	2		
3*	970393	JUEGO- RESORTE DEL ASIENTO	1		
-		CLUYE ARTÍCULOS 25.28-32)	-		
	,	- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			

* NO SE ILUSTRA



AK	T N.º DE PIE	EZA. DESCRIPCIÓN CA	NT.	AR	T N.° DE P			CANT	Γ.
	4144705	ASIDERO	2	40	64144-30		LO DE PRESIÓN _.		
	4156297.7	PALANCA, CONTROL DE TRACCIÓ	N 2	41	64229-02	CON	NTRATUERCA, NILÓN DE 5/°	16-18	
	4156295	BARRA DE CONTROL, SOLDADA,		42	4147116.7	ART	TCULACIÓN, FRENO		
		DER.	1	43	4155482.7	BRA	ZO TIRADOR, SOLDADO		
*	4156294	BARRA DE CONTROL, SOLDADA,		44	4147196		ARADOR		
		IZQ.	1	45	41-010		ORTE, TENSIÓN		
			•	46	64268-01		NTRATUERCA, NILÓN CON		
	4143673.7	CAJA DE CONTROL, SOLDADA, DE	R 1	'	01200 01		DA 1/4-20		
	4143674.7	CAJA DE CONTROL, SOLDADA, IZO		47	64251-002		NDELA, M6		
,)	108208	INTERRUPTOR DBL POSTE	2. 1	"'	04231 002	Altri	INDEEA, MO		
7	64197-015	TORNILLO, TDFM 10-32X1/2 TORX	4						
			-			* 1	IO SE IL LISTRA		
}	4127142	MANGUITO, BRAZO DE CONTROL	5			17	IO SE ILUSTRA		
)	64221-03	ANILLO EN E 19MM/.750	6						
0	4143676	BARRA, PIVOTE DE CONTROL	1						
1	2721246	REGULADOR	2						
	4143571	VARILLA, CONTROL	2						
3	4144525	VARILLA, FRENO DE MANO	2						
4	4155661.7	ARTICULACIÓN, FRENO DE							
		MANO DER.	1						
*	4155660.7	ARTICULACIÓN, FRENO DE MANO							
		IZQ.	1						
5	4145589	RÓTULA, 3/8-16	2						
6	4155481	RESORTE, COMPRESIÓN	2						
7	64268-03	CONTRATUERCA, NILÓN DE 3/8-16	5 2						
	64025-05	TUERCA HEX 3/8-16	2						
9	4163494	EJE, DER.	1						
20	4163493	EJE, IZQ.	1						
21	4164049	S, CHASIS CON ETIQUETAS	1						
	4146988.7	SOPORTE, BARRA DE CONTROL	1						
	64229-01	CONTRATUERCA, NILÓN 1/4-20	2						
	64123-89	TORNILLO, HEX 1/4-20X3/4	2						
25	4146187	COJINETE, BRIDA	2						
	64025-33	TUERCA, HEX 5/16-24 IZQ.	2						
27	4145106	SEPARADOR, VARILLA DE CONTR	_						
	4155483.7	FRENO, ARTICULACIÓN DEL BRAZ							
29	64168-2	PASADOR DE ALETA	2						
	64123-69		2						
		TORNILLO, HEX 5/16-18X1-1/2	2						
	64123-68	TORNILLO, HEX 5/16-18X1	_						
	64123-50	TORNILLO, HEX 3/8-16 X 1	4						
	64123-105	TORNILLO, HEX 1/4-20X1-5/8	2						
	64237-05	CONTRATUERCA, NILÓN M8-1.25	4						
35	4133156	SEPARADOR	2						
	64061-25	PASADOR DE CILINDRO	2						
	4143595-01	EXTREMO VARILLA, HEMBRA DER							
38	4143595-02	EXTREMO VARILLA, HEMBRA IZQ.	2						
39	64025-03	TUERCA, HEX 5/16-24	2						



AR	T N.º DE PIE	ZA. DESCRIPCIÓN CAN	IT.	ART N.° DE PIEZA.	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	4164049	S, CHASIS CON ETIQUETAS	1			
2	4163494	TRANSEJE, DER.	1			
3	64197-015	TORNILLO, TDFM 10-32X1/2 TORX	2			
4	64168-2	PASADOR DE ALETA .08X1.19	2			
5	4148697	VARILLA, CONTROL DE DERIVACIÓ	N 2			
6	4146187	COJINETE, BRIDA	1			
7	64221-03	ANILLO EN E 19MM/.750	1			
8	2188155	EMPUÑADURA	1			
9	4163060.7	MANUBRIO- FRENO	1			
10	64163-34	ARANDELA	1			
11	64006-01	ARANDELA DE TRABA	1			
12	64123-89	TORNILLO, HEX 1/4-20X3/4	1			
13	2188156	INTERRUPTOR, NONO POSTE DBL	1			
14	4148698.7	ARTICULACIÓN, VÁLVULA DE				
		VACIADO	2			
15	2720977	RESORTE, COMPRESIÓN	2			
16	64229-01	CONTRATUERCA, NILÓN 1/4-20	2			

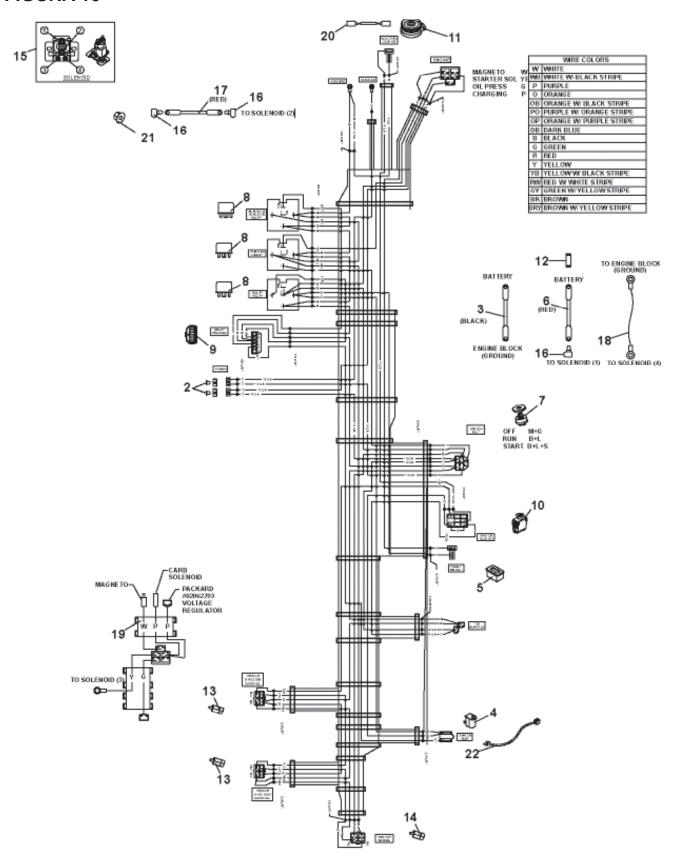
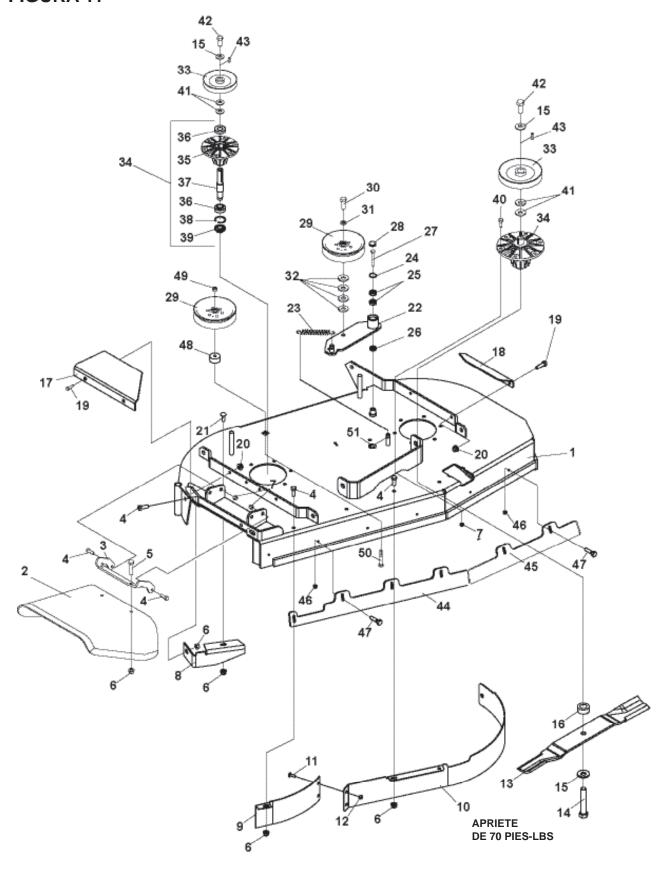


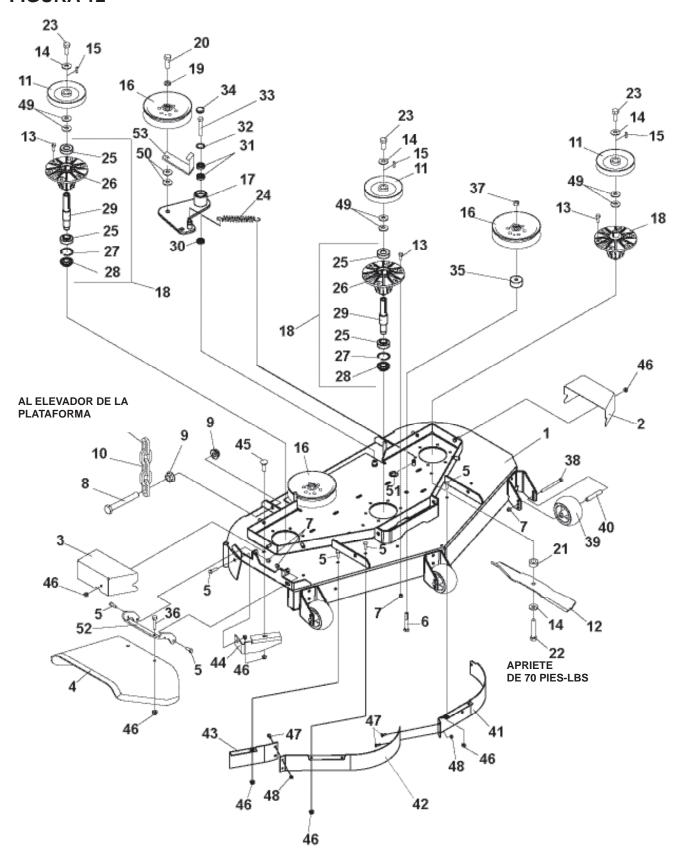
FIGURA 10

CANT.

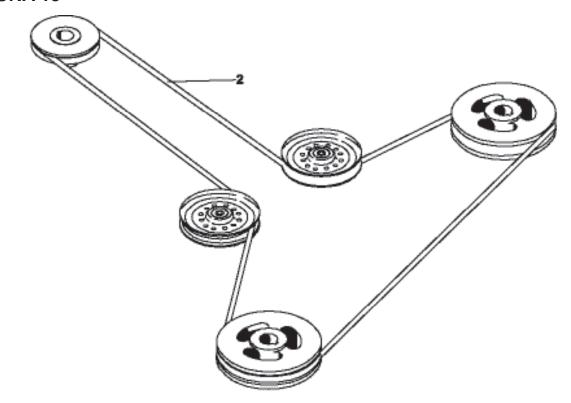
AR	T N.º DE PIE	ZA.	DESCRIPCIÓN	CANT.	AR1	Γ N.° D	E PIEZA.	DESCRIPCIÓN
1	4154880	ARNI	ÉS DE CABLES, PRINC	IPAL 1				
2	148082-20	FUSI	BLE, 20 AMP	2				
3	30-419	CABI	LE, BATERÍAS CAL. 4, N	NEGRO, 29"1				
4	4124009	INTE	RRUPTOR, ASIENTO N	0 1				
5	4136792	MED	IDOR, HORAS	1				
6	30-180	CABI	LE, BATERÍAS CAL. 4, F	ROJO, 29" 1				
7	128010	INTE	RRUPTOR, LLAVE	1				
8	2722325	RELE	E, 40 AMP SELLADO	3				
9	2188154	MÓD	ULO, DEMORA	1				
10	2721505	INTE	RRUPTOR, PTO	1				
11	4144116	EMB	RAGUE, ELÉCTRICO	1				
12	30-184	CUB	ERTA, TERMINAL POS	1				
13	108208	INTE	RRUPTOR DBL POSTE	2				
14	2188156	INTE	RRUPTOR, NONO POS	STE DBL 1				
15	38665	SOLE	ENOIDE	1				
16	2308095		ERTA, TERMINAL	3				
17	108061-04		LE, BATERÍA, 20, ROJO	1				
	2188225		E, TIERRA	1				
	2722013		ÉS, ARRANCADOR AUX					
	2720949		JUNTO, CABLES DEL E	MBRAGUE1				
21	64141-2		RCA, WLF 1/4-20	1				
	158136		LE, INTERRUPTOŖ DEL					
23*	56-081	MAN	GAS, DI 0.77, NILÓN DE	E 2' 1				

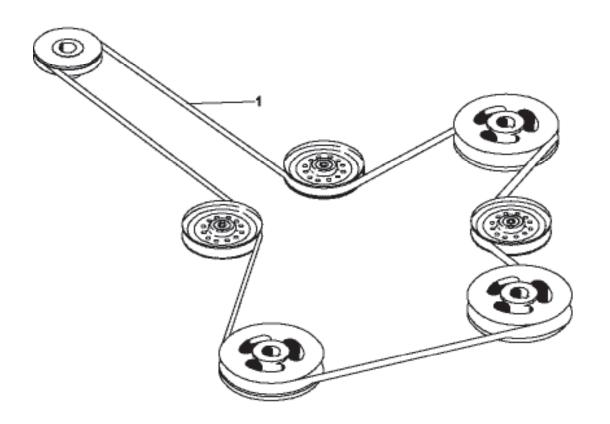


41	I N. DE PIL	EZA. DESCRIPCIÓN CAN	Г	AR	T N.º DE PIE	ZA.	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	4163504	S, PLATAFORMA DE 42" CON ETIQUE	TAS	40	64262-012		IILLO, CABEZA CON	
1							A 3/8-16 X 1-1/4	1
2	4147399	CANAL, CAUÇHO	1	41			IDELA	4
3	4149017.7	ARTICULACIÓN, CANAL DE CAUCHO			64123-208		NILLO, HEX 5/8-18X1.5	2
	64123-50	TORNILLO, HEX 3/8-16X1	7	43	64164-12	CLAV		2
5	64262-013	TORNILLO, CABEZA CON		44	4163749.7		DE DELANTERO, ADJ, D	
		BRIDA 3/8-16 X 1-1/2	2	45	4163750.7	BORE	DE DELANTERO, ADJ, IZ	ZQ. 1
3	64268-03	CONTRATUERCA, NILÓN CON		46	64141-4	TUER	RCA, WLF 3/8-16	6
		BRIDA 3/8-16	8	47	64123-50	TORN	NILLO, HEX 3/8-16 X 1	6
7	64229-03	CONTRATUERCA, NILÓN DE 3/8-16	14	48	4152578-01	SEPA	RADOR	1
3	4115864.7	DEFLECTOR, DESCARGA	1	49	64268-05	CONT	ΓRATUERCA, NILÓN	
9	4150775.7	DEFLECTOR, DERECHO FRONTAL	1			CON	BRIDA 1/2-13	1
10	4150779.7	DEFLECTOR, IZQUIERDO FRONTAL	1	50	64123-31	TORN	VILLO, HEX 1/2-13X3	1
11	64018-2	TORNILLO, CARRUAJE 1/4-20X3/4	2	51	64144-36	SUJE	TADOR E	1
12	64229-01	CONTRATUERCA, NILÓN 1/4-20	2					
13	112111-03	CUCHILLA 21.00 OFFST HLFT	2					
14	64123-187	TORNILLO, HEX 5/8-18 X 3 3/4	2					
15	64209-03	ARANDELA DE RESORTE	4					
16	4118314	SEPARADOR, CUCHILLA 16 MM	2					
17	4152317.7	CUBIERTA, CORREA	1					
18	4150977.7	CUBIERTA, CORREA	1					
19	64139-08	TORNILLO, 5/16-18X3/4 WLF	4					
	64229-02	CONTRATÚERCA, NILÓN DE 5/16-18	4					
21	64141-6	TUERCA CON BRIDA, 5/16-18 NC ZP						
22	4146065	CONJ. BRAZO LOCO DE						
		LA PLATAFORMA	1					
	(INCLUYE ART	ΓÍCULOS 24-26)						
23	2308133	RESORTE	1					
	64144-40	ANILLO DE PRESIÓN	1					
	4128004	COJINETE DE BOLAS	2					
26	4127999	SELLO	1					
27	64270-01	TORNILLO, MÉTRICO,	'					
-1	04270-01	HEX M10-1.5x30	1					
Ω	4128002	TAPA TERMINAL	1					
	128169	POLEA, LOCA 5.50	2					
	64123-90	TORNILLO, HEX -1/2-20X2	2					
			2					
31	64006-05	ARANDELA TRABA, HELIC 1/2						
	64163-19	ARANDELA	4					
	4149197	POLEA, RANURA PROFUNDA 6.25 S, CONJ. VÁSTAGO EXTERIOR	2					
54	4115850 (INCLUYE ART	FÍCULOS 36-39)	2					
	•	,						
35	2721096	CAJA, VÁSTAGO	2					
36	38348-01	COJINETE, VÁSTAGO	4					
37	2183070-02	EJE, VÁSTAGO	2					
	64144-38	ANILLO DE PRESIÓN	2					
		TUERCA, VÁSTAGO		1				



AR	T N.° DE PIE		Г	. —		ZA. DESCRIPCIÓN	CANT.
1	4163508	S, PLATAFORMA DE 52"		38	64018-30	TORNILLO, CARRUAJE	
		CON ETIQUETAS	1			3/8-16 X 4-1/2	3
2	4143552.2	PROTECTOR, IZQ.		39	2721512	RODILLO	3
		PLATAFORMA DE 52"	1	40	2720685	SEPARADOR, RODILLO	3
3	4143553.2	PROTECTOR, DER.		41	4118427.7	DEFLECTOR, IZQUIERDO FF	RONTAL 1
		PLATAFORMA DE 52"	1	42	4134338.7	DEFLECTOR, CENTRAL FRO	NTAL 1
4	4147115	CONJ. DE CANAL, CAUCHO	1	43	4134343.7	DEFLECTOR, DERECHO FRO	ONTAL 1
5	64123-50	TORNILLO, HEX 3/8-16X1	9	44	4115864.7	DEFLECTOR, DESCARGA	1
6	64018-11	TORNILLO, CARRUAJE 1/2-13X3 LG	2	45	64018-3	TORNILLO, CARRUAJE, 3/8-	16X1 1
7	64229-03	CONTRATUERCA, NILÓN DE 3/8-16	24	46	64268-03	CONTRATUERCA, NILÓN CO	N
8	64205-029	TORNILLO, MÉTRICO M12X1.75X40	8			BRIDA 3/8-16	12
9	64246-04	TUERCA, WHIZ M12-1.75	16	47	64018-2	TORNILLO, CARRUAJE 1/4-2	0X3/4 4
10	2188127	CADENA, 5 ESLABONES 6.35 (.250)	4	48	64229-01	CONTRATUERCA, NILÓN 1/4	
11	4144947	POLEA, VÁSTAGO	3	49	64163-84	ARANDELA	6
12	112111-02	CUCHILLA 18.00 OFFST HLFT	3	50	64163-19	ARANDELA	A/R
13	64262-012	TORNILLO, CABEZA CON		51	64144-36	SUJETADOR E	1
. •	0.202 0.2	BRIDA 3/8-16 X 1-1/4	18	52	4149017.7	ARTICULACIÓN, CANAL DE	
14	64209-03	ARANDELA DE RESORTE	. •	53	4163514.7	GUÍA, CORREA	1
' '	0 1200 00	DE .67 DE DI	6		1100011.7	CONT., CONT.L.	
15	64164-12	CHAVETA, EXTREMO CUADRADO	•				
	X1/4X1	3					
	128169	POLEA, LOCA 5.50	3				
17	4147896	CONJ. BRAZO LOCO DE	J				
17	4147030	LA PLATAFORMA	1				
	(INCLUYE ART	FÍCULOS 30-32)	'				
10	4115850	S, CONJ. VÁSTAGO EXTERIOR	3				
18		TÍCULOS 25-29)	3				
	(INCLUTE ANT	100003 25-29)					
19	64006-05	ARANDELA TRABA, HELIC 1/2	1				
20	64123-90	TORNILLO, HEX 1/2-20 X 2	1				
21	4118314	SEPARADOR, CUCHILLA 16 MM	3				
22	64123-187	TORNILLO, HEX 5/8-18 X 3 3/4	3				
23	64123-208	TORNILLO, HEX 5/8-18X1.5	3				
24	2308133	RESORTE, EXTENSIÓN	1				
25	38348-01	COJINETE, VÁSTAGO SELLADO	6				
26	2721096	CAJA, ORIFICIO 6 DEL VÁSTAGO	3				
27	64144-38	ANILLO DE PRESIÓN	3				
28	38315	TUERCA, VÁSTAGO	3				
29	2183070-02	EJE, VÁSTAGO	3				
30	4127999	SELLO	1				
31	4128004	COJINETE	2				
	64144-40	ANILLO DE PRESIÓN	1				
	64270-01	TORNILLO, MÉTRICO M10-1.5 X 30	1				
	4128002	TAPA TERMINAL	1				
	4152578-01	SEPARADOR	1				
	64262-013	TORNILLO, CABEZA CON	•				
		BRIDA 3/8-16 X 1-1/2	2				
37	64268-05	CONTRATUERCA, NILÓN CON	-				
٥,	5.200 00	BRIDA 1/2-13	2				
		2.02/1/2 10	-				

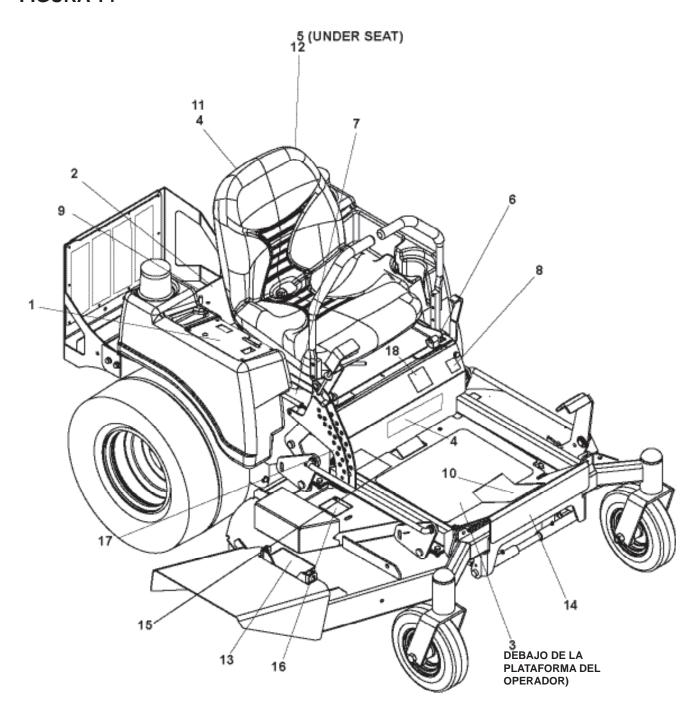




CORREAS-PLATAFORMA DE CORTE

FastCat RZ

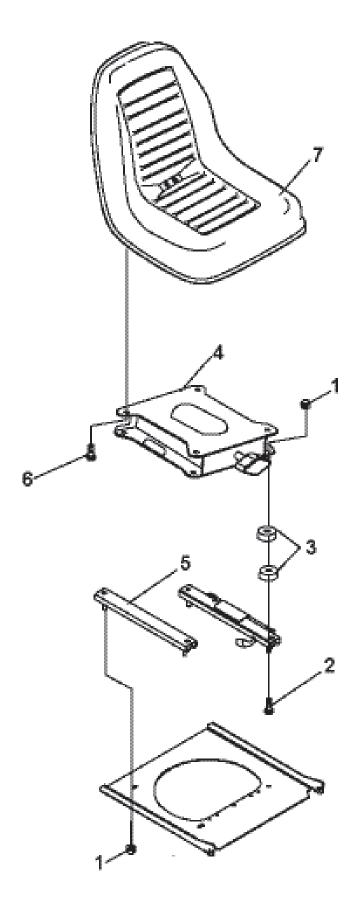
4143733	CORREA, PLATAFORMA	CANT.	ART N.° DE PIEZA.	DESCRIPCION	CANT
	DE CORTE DE 52"	1			
4147716	CORREA, PLATAFORMA DE CORTE DE 42"	1			
	DE GOINTE DE 42	·			



CALCOMANÍAS-UNIDAD DE POTENCIA

FastCat RZ

AR	T N.º DE PIE	ZA. DESCRIPCIÓN CANT	:	ART N.° DE PIEZA.	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	4144768	ETIQUETA, PANEL DE CONTROL	1			
2	2000570	ETIQUETA, ADVERTENCIA COMBUS-				
TIBI	LE PICT.	2				
3	4164525	ETIQUETA, INFORMACIÓN	1			
4	4158400	ETIQUETA, BOBCAT	2			
5	2000590	ETIQUETA, ADVERTENCIA BATERÍA	1			
6	2000701	ETIQUETA, TRACCIÓN IZQ.	1			
7	2000700	ETIQUETA, TRACCIÓN DER.	1			
8	4126804	ETIQUETA, FRENO DE MANO	1			
9	4147617	ETIQUETA, VÁLVULA DEL TANQUE				
		DE COMBUSTIBLE	1			
10	4164279	ETIQUETA, ADVERTENCIA	1			
11	4116761	ETIQUETA HECHO EN EE.UU.	1			
12	4133980	ETIQUETA- MANUAL DEL				
		OPERADOR/MANTENIMIENTO	1			
13	4164269	ETIQUETA, PELIGRO/ADVERTENCIA	1			
14	4163727	ETIQUETA- ASTCAT RZ	1			
15	2720743	ETIQUETA- ZT200 HOC INTERNA	1			
16	2000577	ETIQUETA- ADVERTENCIA	3			
17	4126611	ETIQUETA- H.O.C. EXTERNA	1			
18	4146936	ETIQUETA, UBICACIÓN MANUAL	1			



ACCESORIOS-ASIENTO DE SUSPENSIÓN

•	-astCa					F	IGURA 15
AF	RT N.° DE PI	EZA.	DESCRIPCIÓN	CANT.	ART N.° DE PIEZA.	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	64141-6 64262-019		RCA, WLF 5/16-18 RNILLO, CABEZA CON	8			
		BRII	DA 5/16-18 X 1-3/4	2			
3 4	2720975-07 4164679 (LOS ARTÍCU	ASII LOS 1-	PARADOR DE NILÓN 3/8" ENTO- SUSPENSIÓN 4 SE ENCUENTRAN EL JUEGO 970394)	1			
5 6 7	4163499 (LOS ARTÍCU	TOF CON	SLIZADOR- ASIENTO RNILLO- TORX JJUNTO DEL ASIENTO Y 6 ESTÁN INCLUIDOS EI	2 4 1 N 4163499)			
	(LOS ANTICO	LO3 3	TO ESTAIN INCLUIDOS EI	14103499)			

